

من موسكو بالبريد الجوي

انباء



جريدة اسبوعية

تصدر منذ نيسان عام ١٩٦٩
العدد ١٤ (٢٩)
الاحد ٨ نيسان (ابريل)
١٩٧٩

التعاون
بين
الدول
الاشتراكية

(ص ٣)



ستيلا زاخاروفا وبوغدان ماکوتس

يفوزان بجائزتي «موسكو نيوز»

* تابع المباريات التي جرت في قصر الرياضة اكتر من ٢٠ ألف متفرج والملايين من مشاهدي التلفزيون خلال ثلاثة أيام . ولقد شجرت شركات تلفزيونية من خمسة بلدان تعليقاتها عن المباريات .

* الرجال المائزون في انواع من الجوائز هم : ماکوتس وتوزانوف (الاتحاد السوفيتي) في الحركات الحرة ماکوتس واليسيموف (الاتحاد السوفيتي) على الحصان الخشبي ، ماکوتس في القفزة وعلى المتوازيين ، كيم غوان دين (كوريا الديمقراطية) على الحلقين ، كاديتاني (اليابان) على العارضة .

ولقد فازت من النساء زاخاروفا في القفزة والحركات الحرة وشابوشينكوفا على المتوازيين وخشبة التوازن .

* اشترك في المباريات رياضيون ٢٩ بلدا ، هي النمسا والجزائر وبلغاريا والبرازيل والمجر والفيتنام والمانيا الديمقراطية والمانيا الاتحادية واليونان واسبانيا وايطاليا وكندا وكوريا الديمقراطية والتشيك وكوبا والمغرب ومنغوليا وبولندا والفروبيج وبولونيا والبرتغال ورومانيا والولايات المتحدة الاميركية وفلندا وفرنسا وتشيكوسلوفاكيا وسويسرا ويوغوسلافيا واليابان والاتحاد السوفيتي .

* تنافس ١١٥ رياضي (٥٢ امرأة و٦٣ رجال) على الجوائز الاولى .

* قام بغطية المباريات ٢١٠ من المراسلين والمصورين وممثلي الاذاعة والتلفزيون وتسع مجموعات للتصوير السينمائي .



ستيلا زاخاروفا (الاتحاد السوفيتي)



بوغدان ماکوتس (الاتحاد السوفيتي)



الجمبازيون يفتتحون الموسم

الاشارة الملصق في مدرسة الجباز بذاقيس لاديني كندية . وهذا ايه الصغير صيرفي الجباز مع ايه في الرياضة لعل .

للكروي اندريانوف احتياطات متنوعة . فهو من وراء الباب القوي وكرة القدم والوادي وروبي الاقال . ومن يتسبب الفاني يوزوف وداقيه ويطير لولجا للزايي المستامر البكسر ويكرلي مولج والنوسكي . ولكن الجباز والاشتمادات الامانية بوسكو الاولية الجباز لا تزال في مركز احتياط .

وقال ليكوي اندريانوف ان مرحلة ما قبل الامان الاولية لابد ان تليها احدث الاتيادات في تطوير الجباز . وقد اشفت بطلة العالم في ستراسبورج فكرة عسبا . وستقام في المستقبل القريب المباريات على جائزة بوسكو ليوز . حيث سيظهر اقوى الجبازيين من مختلف البلدان مستمرين وروعة ادايتهم لبرامجهم .

ان البيت من مواهب جديدة في الجباز لا يزال مستمرا في بلادنا . فليد لاديني ماريكوف والكسلاف ديتاني وعيل جده في الجبازيين الموهبين .

وقال اندريانوف اني على ما في اياي مقوي عام ١٩٧٩ شاعة كبيرة من الجبازيين الجدد الذين يظهرون برايتهم بوقت قصير في ربيع جدا .

من الباب الجباز لرحبا اثناء المباريات .

لقد قال اندريانوف اني على اعتقاد بان البيت الدائم البع ضروري في الجباز المعاصر وافرق بيدي ان اثنان كل حركة جديدة امر غير سهل ابدا . فهو يستغرق وقتا طويلا وجهدا كبيرا . والى اواصل البحث حتى يكون للقيام بكل عنصر من الحركة الجديدة في منتهى النقاء والاكاف .

بعد العودة من مونتريال واصل اندريانوف تكبير برامجه فادخل اليه حركات جديدة . ولي تدريب الاول (الكوري) عام ١٩٧٧ فاز بكاس العالم . ومنذ عام واحد تراس المنتخب السوفيتي لبطولة العالم في ستراسبورج (فرنسا) .

لقد ترك عرض لاص الجباز السوفيتي في تلك المدينة تأثيرا كبيرا على جميع المتفرجين والفخراء . وجرى اندريانوف انتصارا باهرا جديدا اذ قال ببطولة العالم .

ان الرياضة حياة عائلة ليكوي اندريانوف تستمد رذته لويوب . يودوا بطلة الانساب



طريق اندريانوف الى البطولة

ليكوي ان يمل محلة . وكان بين مانتشيفر فيكتور كليجيتكو وميخائيل فودولين الجبازيين الماليان . ولعل ذلك عرضا على عرض الصراع الرياضي الشيف الذي انتهى بوزم بيندالين . تمهيتين . واحتل المركز الثالث في مجموع الجباز .

لقد اكتشف المدرب تولكاشيف سمة رئيسية من سمات تلميذه هي السناد والرفية في القوز بالارضية . فلم يكن اندريانوف يكتفي بالرسيد وكان يخالط من اجل انتصار كبير دون ان يترك ريفيل ذلك خلق عام ١٩٧٢ لهما جديدا .

لقد ببطولة البلاد بعد ان تلقى من ميخائيل فودولين لاص الجباز الذي كان ليكوي يمتد في اريافيا ليركيا . ولي لكن ايام تار اندريانوف على جائزة منسية بوسكو ليوز . لير ان لوزم لم يترك اطلاقا علاقته مع فودولين وليفه في التفتي . فقام فودولين من مسيستم القلب وقضى له ان يصعد الى اقل مستوى في الالاب الاولية .

لم يكن الفخراء على علة في تقييم لاديني اندريانوف وموهبته . لقد اظهر في الالاب الاولية بورتريال انه قادر على تعديل الناحية القديمة ولذا بالبطولة الا سيق خصونه اليابانيين من حيث الخفة والاكاف والذقة .

اثناء استبدادات اندريانوف لاص مونتريال الاولية اعاد هو ومعه لاديني في برنامج كنه بيرة زاويديا اصعب حركات في كل لية

قبل عشرة اعوام فاز ببطولة سبارتاكس لالاملة في الجباز ليكوي اندريانوف من مدينة لاديني وكان ذلك اول انتصاراته الرياضية وقد برز اندريانوف اذذاك في التمرينات على الحصان بركات الانية المعاصرة .

فهل ليكوي مدرسة الجباز وهو في العادية عشرة . فبدت له التمرينات صعبة اذذاك فترك المدرسة . وهو يقول الان ميتسا .

كان من حسن حظ ابي الفتي بانشان طيب ومدهب ميتاز . مثل ليكوي تولكاشيف . هو الذي عاد الى ال قاعة التمرينات من جديد واقضى ياني لاد وان احقق لهما . وهما تولكاشيف للفتين ميه لان غالشي كانت كثيرة وهكذا قام تولكاشيف بعام ابي وساعدني على اكمال المدرسة الثانوية .

لقد استمرت دراسة قواعد الجباز المعقدة والمتنوعة خمسة اعوام استجرت على اندريانوف خلالها يطلع اهل الممار في مجموعة المتساب الجباز .

بعد تحقيق النجاح في سبارتاكس التالاملة سافر اندريانوف الى بطلة العالم في لوبلانا يوغسلافيا كاشياني في المنتخب السوفيتي ومنذ متى عام على ذلك طير اندريانوف لثامنة عشرة امام الجمهور لاول مرة في مباريات مدريد لبطولة اوروبا . وكان اشراكه في المباريات فاجيا بالنسبة له ايضا . او كان استيايا . لكن احد الاقربين مرض فكان على

جميع الحروف في مطبعة
مايسكا ويليوتسي
اينديكس ٥٠٠٩٠
طبع ١٩٧٩/٧/٢٧
АЭРОФАЙТ
«أيروليفت» تملك المطبعة
في جميع بلدان العالم

انيسا زاموركو
موسكو

10 коп. Индекс 80090

هكذا من العمل

مكتبة المؤلف

1



يقدم الدكتور محمد إبراهيم الشالاش
ممثل منظمة التحرير الفلسطينية
في الاتحاد السوفيتي

مستقبل المعاهدة المصرية الاسرائيلية الانفرادية وموقف الدول العربية منها

ان التراوات الأخيرة التي اتفق عليها وزراء خارجية
و اقتصاد الدول العربية في بغداد ، تتطلب
البحث والتأمل لما تركته وتركة من اثر لعمال
في مجرى الأحداث الاقتصادية وسياسيا وعسكريا
في المنطقة العربية .

ما من شك بان حياة الرئيس السادات بلغت
ذروتها عندما وقع لي واصطاح بتاريخ ١٦/٣/٧٩
المعاهدة المصرية الاسرائيلية الانفرادية وذلك
بعد جولة طويلة من المحادثات والاجتماعات
واللقاءات بدأت في القدس وكامب ديفيد وبير
هاوس وانتهت في واشنطن بقبولها الوضعية التي
سبقت وتسبب حالة التوتر وعدم الاستقرار في
المنطقة العربية التي قد تترك لعرب حربيّة
اسرائيلية فاسدة .

ان المكاسب التي حققتها الامبريالية
والصهيونية العالمية وادائها اسرائيل كانت اكثر
من المتوقع بالنسبة للخطط التي اعدت في
واشنطن ولان ايبي ويكي ان نعرف بان المعاهدة
الاستثنائية قد جرت مصر للاعتراف قانونيا
دوليا باسرائيل التي مارأت تقتدى على البلدان
العربية وبخاصة في لبنان وتحتل جزءا كبيرا
من اراضيها ، يضاف الى ذلك تكريس احتلالها
للشعب العربية وقطاع غزة وخلق كافة الظروف
الدوائية لبلد القدس بقسميه الشرقي والغربي
عاصمة اسرائيل وبالتالي عدم الاعتراف بحقوق
الشعب العربي الفلسطيني التي اقترتها الأمم
المتحدة ومنها حق تقرير المصير والعودة وإقامة
الدولة العرة المستقلة .

واضطر ما في الامر خلق الظروف الدوائية
لتحليل الإشكاليات الصهيونية في البلدان العربية
وقد تتطلب ذلك انشاء شركات مصرية صهيونية
ذات طابع مشترك .

اما المكاسب التي حصلت عليها الولايات
المتحدة الأمريكية نتيجة لهذه الصفقة الانفرادية
ومساعدة السلام الزائف فقد بلغت حدا كبيرا
منها التعويض الجزئي عن الخسائر الاقتصادية

وسياسيا وعسكريا التي تسببت بعد نجاح ثورة
الضبط الإسرائيلي ونهضة اليسارية
السلامة لانسواء الحلف العسكري الجديد
في الشرق الأوسط والقواعد العسكرية الأمريكية
في مصر واسرائيل بهدف حماية مصالح الاحتكارات
النفطية وابقاء دول منطقة الشرق الأوسط في
حالة من التوتر وعدم الاستقرار وتوجيه كل
اليهود العسكرية سراف من طريق كسب دول
مالية لسياساتها ضد الاتحاد السوفيتي وبقية
بلدان المنتهية الاشتراكية وحركات التحرر

الوطني العربية وفي مقدمتها حركة التحرر الوطني
الفلسطينية .

وهنا تتبادر ما هو الترتيب الذي دخلته الولايات
المتحدة حتى الان لكل من مصر واسرائيل كمين
التي الك لسان بقائهما اذ ان طبعين
لنسى يد الامبريالية الأمريكية
لقد كشفت الدوائر الأمريكية النقاب عن الترتيب
القديم كدفعة اول ، اسرائيل نتيجة لبريها
توقيع المعاهدة المصرية الانفرادية لما عن
المساعدات التي تقدمها لمصر فاتها ما تزال بين
الآن والآخر . تشمل المساعدات الأمريكية
اسرائيل تقديم مبلغ (٣٠٠٠) مليون دولار تصرف
لأقامة مراكز عسكرية ومطارات وتكتات ومرکز
قيادة وليس تحت الارض للجيش الاسرائيل
وتجري كل هذه الاعمال باشراف مهندسين
عسكريين اميركيين سيكلف بـ ١٥٠٠ مليون
عسكريين في القبة للتوسيع عن مطارات سيناء
(١٠٠٠٠) مليون دولار . وسيصرف (٢٠٠٠) مليون
دولار لبناء باقي المنشآت العسكرية المذكورة
التي ستتركز فيها القوات الاسرائيلية التي
ستستخرج من سيناء على مراحل تستمر ثلاث
سنوات قابلة للزيادة في حالة عدم احتلالها
تقليد بناء المشاريع العسكرية خلال مدت ثلاث
سنوات .

اما في مجال التسليح ورفق القدرة العسكرية
لاسرائيل فان الولايات المتحدة الأمريكية ستقدم
لها الاسلحة والامكانات الكافية بضمائم احتلالها
التي ستتركز في منطقة الشرق الأوسط
وكما هو معروف فان اسرائيل تحتل المركز الاول
في العالم من حيث نسبة عدد الذين يقدمون في
الجيش من مجموع السكان بين يديهم في الجيش
حوال (٥٢) من كل ألف شخص بينما لا يقدم
في مصر سوى (١١) من كل ألف شخص وتضعف
اسرائيل اكثر من ٤٠٪ من انتاجها للنفط
العسكري بينما تخصص مصر ٢١٪ وسوريا ٢٦٪
من الانتاج القومي للغاية لفسها . ومع ذلك فان
ما ستقدمه الولايات المتحدة الأمريكية ، كدفعة

تعايق عمل الأحداث الدولية

بقلم فلاديمير كودريافسكي

لقد أصبح الشرق الأوسط ، في الأيام الأخيرة
بؤرة الأحداث الدولية ، إذ بدأت هنا نتيجة
الحالة الأمريكية الإسرائيلية المصرية مرحلة
توتر جديدة . كما تعدد الموقف بشكل استثنائي
في فترة آسيا ، وذلك لان العدوان الصيني على
جمهورية فيتنام الاشتراكية لم يزد الى توتر
اللاقات في جنوب شرق آسيا وحده ، فان
هذا العدوان قد وصلت الى المحيط الهادئ الذي
يربط ، جغرافيا وسياسيا ، جنوب شرق آسيا
بالتدريج الأدنى والاروسط .

نزع السلاح هو المهمة رقم واحد

وفي هذا الوضع تبدو شديدة الوضوح
المهمة للاتحاد السوفيتي والبلدان
الاشتراكية الأخرى ، وبسبب القوى المحيطة
للحلم في العالم .

دور الاتحاد السوفيتي انه في ظل محاولات
الامبريالية لرفع الانزواج ، والعودة الى «العرب
الجاهل» لان مسألة نزع السلاح بكل جوانبها
كانت وتظل المهمة الرئيسية والحورية لكل
القوى الحرة للسلام .

ومن الجهود المبذولة بهذا الصدد محاولة
البلوغ بالمفاوضات السوفيتية الأمريكية حول
نزع اسلحة تقليدية الاسلحة الاستراتيجية
-المرحلة الثانية- الى نهايتها ومصادقات (فيينا)
حول تحديد التسليح وتقليص القوات المسلحة في
أوروبا الوسطى وحل مسألة تجارة السلاح .

ولكن هذه الجهود ايضا جميع الاجراءات الهادفة
الى نهاية الحساب الى نزع السلاح التام التام
في المستقبل ، ولكن في المستقبل البعيد .
ويجب دورا حاما ، في هذا الصدد الانتباه
الى الامم المتحدة الاخرى في مجال نزع السلاح

صفقة ضد العرب

ان جوهر الصفقة الانصافية التي عقدت بين
اسرائيل ومصر بمشاركة مباشرة من الولايات
المتحدة الأمريكية قد تم فسخه من قبل الصحافة
العالمية للتغطية ورجال السياسة ذوي التفكير
السليم ومنهم اميركان ، والهم ، موقف الغلبة
الساحية من الدول العربية بما فيها «المتعددة»
منذ وقت طويل جرى ليس الشرق الأوسط
الاعداء لصفقة النار من قبل السادات الذي خاض
يشكل مكشوف قضية الشعوب العربية العادلة
الساحية الى ازالة آثار العدوان الاسرائيلي حيث
لا يمكن بدون ذلك اقامة سلام عادل ووطيد في
هذه المنطقة .

ما حاية للبحث في ثانيا هذه الصفقة حتى
عن امير اشارات التطلع نحو تسوية سلمية
شاملة ، الا ان يذكر اي واحد من المشاركين في

والصهيونية في المنطقة ، وسيكون لهذا اللقاء
الاستراتيجي والحزب الشيوعي السوفيتي حول تبادل
الزيارات بين مجيئي الحزبين ، والذي امل ان
تساعد زيارتي هذه على زيادة التفاهات بين
«البيت» والبرلمان ومع كافة الصحف والمجلات
السوفيتية ، وعلى الاتصاف مع جريدة «النشأة»
موسكو التي تكن لها كل الاحترام لدورها في
توطيد الصداقة السوفيتية -السوفيتية- بل بين
شعب قراوات من مقالها الصادرة للصهيونية
والامبريالية يطلع قراؤها على وجهة نظر شعوب
الاتحاد السوفيتي المؤيدة لفلسطين العادلة .

س ، في الوضع الذي يواجهه الشعوب العربية
بند الصفقة الامبريالية الصهيونية-الساداتية



«الاتحاد السوفيتي يلعب دورا هاما لصالح القضية العربية»

من معاني هذه الصفقة ، ومن معاني التوسيع
الصهيوني الاسرائيلي في العالم العربي اجمع ؟
- لاجل الاعلام حيز رئيسي في تحديد
الموقف من العالم اجمع من النتائج الخطيرة التي
ستترتب عن توقيع تلك الصفقة-الساداتية- ان
انه من الواجب ان تقوم الصحف وبأبى اجسرة
الاعلام ، بفتح اخطار الاعاقلة ، والمكاسب التي
تتحققها الكيان الصهيوني والامبريالية من جراءها
وتبيان خط الصهيونية في العالم ، بكونها حركة
عنصرية فاسدة توسعية محتالة من الامبريالية
من اجل غزو البلدان العربية وفيها قراؤها
والغلاء ايضا على استغلال الشعبين الضعيفين
وتصفية كل الصفقات الدولية والتقنية في آسيا
يتم على السبيل ان تشر الدوايات افانوية
والغلاف السياسية التطليلية لهذه الصفقة
الشريرة التي ولما رئيس النظام المصري مع
البلد الاسرائيلي ، وتوضيح مدى الدين الذي
الارت عليه الشعب الاسرائيلي ، وخصم الجماهير
القضية العربية ، ولماذا يخطط لتجاوز دورا تطليل
مصادقتها ومصادرها . ومن باقي البلدان
الاشتراكية

والتي رئيس تحرير «البيان» موسكو -الريست
عالم قراؤها باليسيد ياسر القرا ، وليس
تحرير صحيفة «البيت» السورية اثنا «زيارته»
الاخيرة لموسكو ، وجرى اثنا اللقاء الذي
تبادل الاراء حول جملة من المسائل المتعلقة
بمشؤون الصحافة في البلدين ، ثم انتهى الحديث
الى المسائل السياسية الملحة التي يفتن بها
اليهود السوفيت شان فيها ، وخاصة في
توسيع دورهم في الامم المتحدة ، وفي
البلدين تجاه دول المسائل ، وخاصة ما يتعلق
بمسألة بالبلاد العربية التي تتعرض ، منذ فترة
طويلة ، لاجرم عدواني استعماري يتفقه
العدوان الاسرائيلي ، ودور الكيان في
الشرق الأوسط ، ضد الشعوب العربية والضعف
الفلسطيني والضموم .

ومن تشر هنا اجابة السيد (ياسر القرا) على
الاسئلة التي طرحها عليه وليس تحرير «البيان»
موسكو ، عادل قراؤها .

س : ما هو هدف زيارتك للاتحاد السوفيتي
ولم تتنازل امكالية للتعاون بين جريدتك القرا
- انني اودر الاتحاد السوفيتي بدعوة من
رئيس تحرير جريدة «البرلمان» الرقيق الماسيني

ويطرح الكتاب كيف يحارب الصهيونية الفريون
والغارات المركزية لاثنا اعوامهم من امس
شاركت في حكم علي في الاتحاد السوفيتي
بسبب التجسس . ويكشف الكتاب النقاب عن
وايت صورة شنيعة لاستغلال الناس ، ومسا
ادخلوا في استبعاد الملحق على مديهم المصري
وتفاهاتهم للذين اصدرت بضمائم هيئة الامم
المعاصر من تير تشرين الاول (اكتوبر) عام
١٩٧٥ ليشابه من ناحية قوته المتوقعة للكم
الذي وسعت به النازية ممكنة الشعوب ليس
نورديج . وقد جاء في قراوة الامم المتحدة ان
الصهيونية تعتبر شكلا من اشكال التخلفات
والتي هي الضعيرة .

وتشرت في «الكتاب الابيض» مراد صديعة
تلخص قيام اجسرة الدولة في اسرائيل بفرصة
الدعوات الزيلة البوجه للوطنين السوفيت
لنزع السلاح الى تسليح البلاد ، كما دودت
اعتبارات الميوين الجندين الصهيونية الذين
التي عليهم القبي في الاتحاد السوفيتي اثناء
تسليم بالجرية وهم يستحقون في الناس مزاج
الجرة عن طريق الوعود الكاذبة . وتضمن جزء
لايس يبعث في «الكتاب الابيض» لشهادات
اولئك الذين نافذوا الاتحاد السوفيتي والذين
الراسمالية الاخرى حتى اصعدوا بالاستقلال

توريس ياولوف
دكتور في الفلسفة التاريخ

كتاب الجديدة

«الكتاب الابيض»

يقفح الصهيونية

اصدرت رابطة القوميين السوفيت «الكتاب
الابيض» الذي يجمع فيه شهادات اكثر من ألف
شخص وما يزيد على مائة وثلاثة زعمرة
قوتراقية تلخص الدور التفتيش للصهيونية في
اكثر الاممالات الانترالية ذات على الاتحاد السوفيتي
رومري مراد الكتاب الصهيونية العالمية باعتبارها
قضية صهيونية في مادة الصهيونية .

ان نشأان الصهيونية موجه الى ادعاء يقتضي
السبل عن سلطة ملكية البرجوازية الكيصرية
اليهودية ، ولذلك فان يشتم بطبيعة خاصة
بمادة الدولة ، وفي سبيل حماية الرأسماليين
من السقوط وتزج ملكيتهم . تزج الملكيات
الصهيونية راس وضع نشاطها السياسي
وايديولوجيتها ونظامها ضد الشيوعية ومصادرها
اي الاتحاد السوفيتي .

وبما ان البرجوازية اليهودية الكبيرة هي
جزء من الرأسمال الاحتكاري العالمي فان مصالحها

حكايا من القوم

تغطي مسود ملحق هذا العدد فكرة عن التعاون المتكافئ والمبادل
التفيع بين دول الاسرة الاشتراكية . وخلال ٣٠ عاما من التعاون الناجح
اصبحت قدرتها الصناعية اكبر من قدرة الولايات المتحدة الاميركية وكذلك
دول أوروبا الغربية مجتمعة . وتحتوي هذه المواد على معلومات عن
اشكال التعاون المختلفة بين بلدان «سيف» وعن تطوير التكامل
الاقتصادي الاشتراكي والتجربة الفريدة في حل المسائل التي تواجه كل
بلد على حدة ، والاسرة الاشتراكية بأكملها .

اخبار موسكو

ملحق العدد ١٤



جمهورية بلغاريا الشعبية



جمهورية الجهر الشعبية



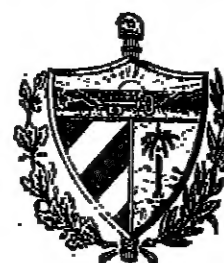
جمهورية فيتنام الاشتراكية



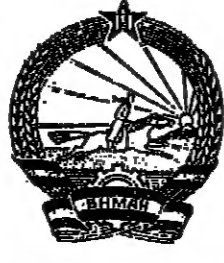
جمهورية ألمانيا الديمقراطية



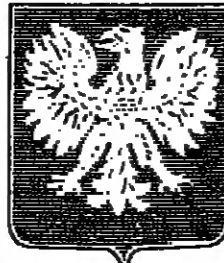
اتحاد الجمهوريات
الاشتراكية السوفيتية



جمهورية كوبا



جمهورية منغوليا الشعبية



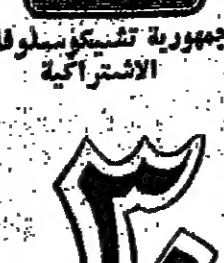
جمهورية بولونيا الشعبية



جمهورية رومانيا الاشتراكية



جمهورية تشينغ تشو الشعبية



جمهورية تشينغ تشو الشعبية



منظر من مجلس التعاون الاقتصادي (سيف) وشوارع كالمينين بموسكو

٣٠ عاما على تأسيس مجلس (سيف) للتعاون الاقتصادي

المباريات الدولية في الجيمنازيم على جائزة «موسكو نيوز»

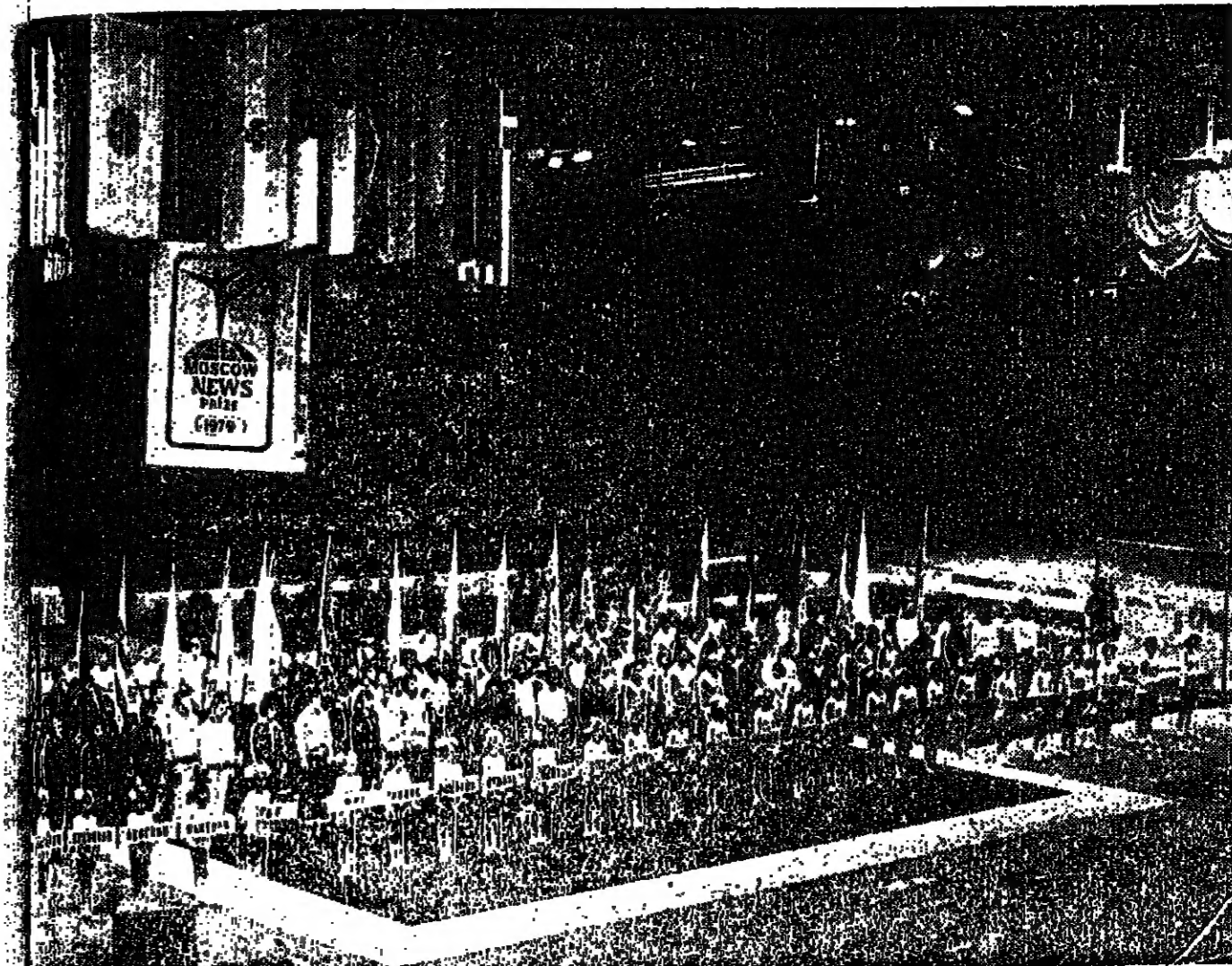


ماعوتس خارج المنافسة

بوفدان ماكوتس في التامنة عشرة، وفي عام ١٩٧٨ كان البطل المطلق لأول بطولة اوروبية للجيمنازيم الشباب . وفي هذه المباريات اجل مكان الصدارة منذ بسيدته الالامب ولم يترك كمالهيه اي امل بالبورق لعد قام بجميع التيرينات على لمر شديد الدقة والتعقيد والاثابة . ويمكن ان نرى في الجيمنازيم الشباب . منذ ان ملامح استاذ كبير وادا لم يترك حبه في ولع ميترى مهارته . فقد يكون بين المرشحين للبريق الاولمبي السوفيتي . وقد جمع هذه الالهة ثقيلة في مجموع الالامب لسي التركات المرة ، اما زيلاه في الفريق السوفيتي فالنتين تودبانوف والبيتر ايسينبولي . فقد تقاسما المرتبة الثانية والثالثة مجزين ٢٥ و ٢٦ نقطة . وكان ذلك لجانا آخر للجيمنازيم الشباب .

ولم يتمكن الرجال من مثل البلدان الاجنبية . الاقتصار الى مستوى الصراع الحقيقي على الجائزة . وقد قدم بعضهم عروضاً لباين بها : ومن هؤلاء الكندي ديلسان والياباني كادوتاني (المرتبة الرابعة في مجموع التركات) وغان غران من (كوريا الديمقراطية) والكويي ووتشي والسيري كولانتي . وبيرونيك (المانيا الديمقراطية) .

وكان الكويي ووتشي اول رياضي (سيف) ان الالامب معقلا . ومرتبة ونصف يوزي في مباريات دولية «الفترة المحورية» في الالهة . فاشجيت الصالة . بالتصنيف والفرح ووتشي بنجاحه في الاطفال . وفاز بالمدالية الذهبية حازرا على المرتبة الثانية في القفز وجائزة خاصة لقاء الفترة المشار اليها .



استعراض المشاركين في المباريات

اشتركت في المباريات اعية كبيرة بالنسبة لطور البلدان الثانية . في تيريو . وفي . والمشاركة فيها تيريو . الانجازات الرياضية في الاشتراكية وغيرها . حيث كان كبير لطور الرياضة . وفي السنوات الاخيرة اشد تطور الرياضة الجيمنازيم . اشير حنا الى مساهمة السوفيت في تطوير الرياضة . ولما توجه الفكر الجيمنازيم ميلايلوف الذي اعه جيمنازيم ١٩٧٦-١٩٧٣ . ان كل في الان . يحصل بشتات الان . ولا شك في على مستوى رفيع .

ولم شام المباريات تنس الرئيس الجديد لاتحاد الجيمنازيم السوفيتي بيل الاتحاد السوفيتي ووالد الفضاء . وفيش فزولوف تسي للجيمنازيم الناجح والتزيق لسي الرياضة والعمل والدية القامة ودعم الوموسكو للاشتراك في مباريات «موسكو نيوز» ٨٠٠ . ونحن . باعتبارنا امد منظمي المباريات . قول : «اعلا وسلا بكم في مباريات العام المقبلة» .

الحكم والتر ليمان عضو الوفد السوفيتي

هذه هي المرة السادسة التي يشترك فيها رياضيونا في هذه المباريات التي تنتج باعية كبيرة لدينا . فهي نتج لنا التصرف على الظروف المحلية والوسائط الدولية . وعلى زملائنا المقيمين . وان تشاهد المستوى الراهن للجيمنازيم . وهذه النقطة الأخيرة حارة جدا لان الجيمنازيم يتطور حاليا بسرعة كبيرة ينبغي معيا ان نتابع هذا التطور باستمرار لكي لا نتخلف عنه .

المكرب وياح العايد ولييس الوفد الجزائري

انها المرة الثالثة التي آتي بها الى موسكو . وفي سترتي الاول عام ١٩٧٤

مشتركو المباريات يتحدثون

وويي يوزي ولييس الوفد الفرنسي

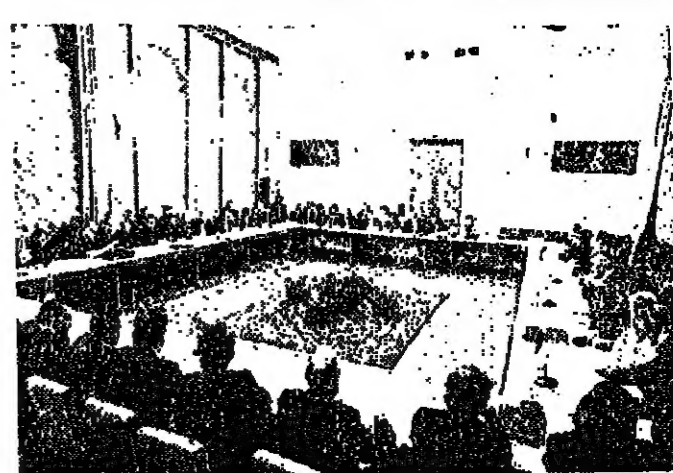
باعتباري امد اعضاء اللجنة التحضيرية لبطولة العالم في ستراسبورج (تفرنس) الاول-اكتوبر عام ١٩٧٨ . ليانكاني ان اعيد تنظيمك للمباريات . بشكل ساعد رياضيينا على التلازم مع الظروف المحلية . ولاننا تيرينا للجانب التكنيكي فيجب ان نذكر جودة الجملات المبرون بالنسبة للكرات المرة . فالطائفة

للمباريات وجمعت شابوشنيكوليا ٣٨٩ نقطة . ودينا دايدورا ٣٨٥ نقطة . فازتا بالمرتبة الثانية والثالثة على التوالي . ومع ان لاميات ولافي الدرجة الاول لم يشتركوا في المباريات لان المدين لم يريدها . كما يبدو ان يكتفوا اوراقهم قبل الان لاننا قد شاهدنا لاميات قد يكن مشاركات في اولمبياد ١٩٨٤ . ان المباريات قدعبرت عن مستوى تطور الجيمنازيم في البلدان المختلفة . وينسك هذا في عروض الرومانيا . وقد احتلت امدان (كيش) المرتبة الخامسة في البطولة المطلقة . وفي عروض لاميات المانيا الديمقراطية والولايات المتحدة الاميركية وبولونيا . اما لاميات فيتنام وبنولونيا والبرتغال وكوبا فقد كان تقدمهم ملحوظا . ونسب قدمت المنظمات الاجتماعية الموسكوية المختلفة والمدارس الرياضية جوائز خاصة . لملل الغرب والبولسان وفيتنام وكوبا ورومانيا وكوريا الديمقراطية والولايات المتحدة واليابان وكندا وبولونيا والاتحاد السوفيتي .

صراع بين طبعين

كان الصراع عنيفا بين السوفيتيين لانايا شابوشنيكوليا وستيل زانوروا . حتى آخر المباريات وكانت زانوروا التي فازت مؤخرًا بكأس الولايات المتحدة الاميركية في بطولة الكرات قد صعد الى الفريق في اللحظة الأخيرة بديلا لانايا فيلاتورا المبرورة . كانت شابوشنيكوليا وزانوروا قريبين من الفوز كما لم تكن سابقا لاسيا وان الاغلبية العظمى من المشركين لم يسطعن منافستها ثمانية جدي . لكن شابوشنيكوليا لم تتحمل شدة التوتر العصبي . خاصة بعد ان فازت زانوروا في الكرات المرة بالبلدية القصوى (١٠ نقاط) . وكانت النتيجة ان زانوروا جمعت ٣٩٠ نقطة وفازت للمرة الاولى بالجائزة الكبرى

بمناسبة الذكرى الثلاثين لتأسيس (سيف)



لجنتا لجانين الاشتراكية بالادري
اللائقين لتأسيس مجلس التفاوض
الاقتصادي في لال انجسازات كبرى
تسجل جميع مجالات التقدم الاقتصادي
والعلمي والتكنيكي . وفي هذه الاعوام
الثلاثين الزدادت وسوغا موانع الاسرة
الاشتراكية في العالم .

تتله بلدان (سيف) بنجاح
الهيئة الرئيسية للتخطيط
الاشتراكي . اي ضمان رفع
مستوى معيشة الشعب المادي
والثقافي وذلك بفضل لاصو
قدرتها الاقتصادية والعلمية
فقد يتت خلال اعوام التعاون
اكثر من ٧١ مليون شقة
وعشرات الاسفلت مسن
المستشفيات والمستوصفات
والصناعات ودور الاسرة .
في الصورة : اجتماع للجنة
(سيف) الدائمة لرعاية الصحة
في قاعة المؤتمرات بوزارة
الصحة السوفيتية .

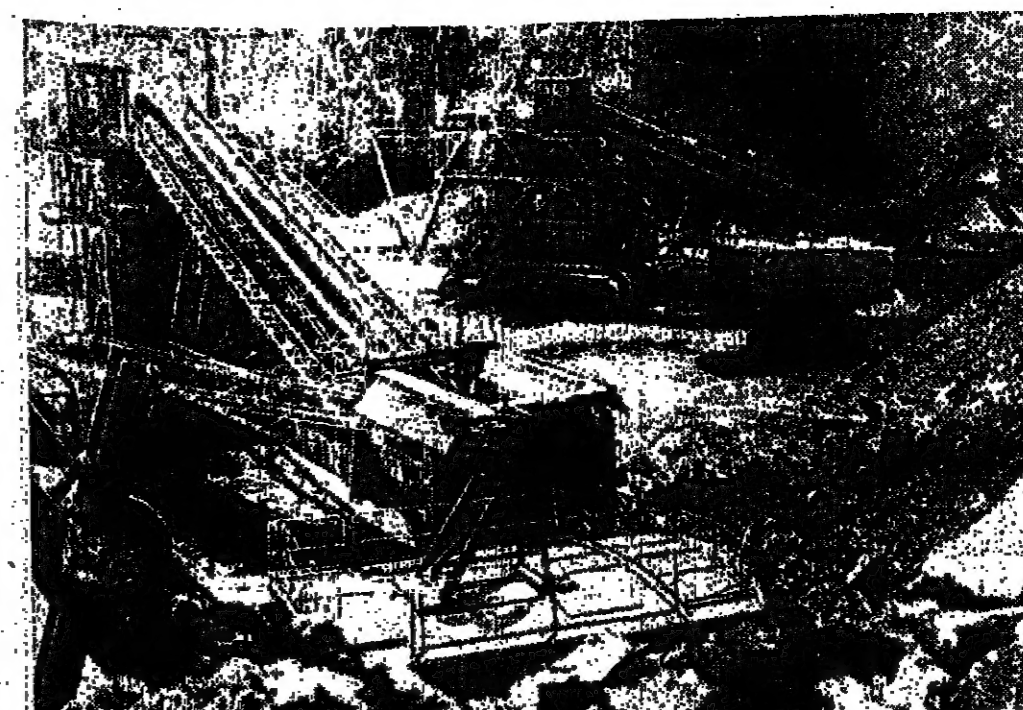
تطور اقتصادي هائل لصالح الاسرة الاشتراكية

وتتبع بلدان (سيف) بقدرة علمية
وتكنيكية كبيرة اذ يمل لها حوال
للت علماء العالم كله . وتبلغ التقلات
على الابحاث العلمية في الاتحاد
السوفيتي والمابيا الديمقراطية
وتتبع برنامج التعاون للتقدم الجراب
في استعمار الفضاء الكوني بوجوب
برنامج «الترانسوس» عام ١٩٧٨ .
وتتعلق على نطاق واسع اشكال
لحالة جديدة للتعاون العلمي والتكنيكي
اذ تم التوقيع على اكثر من مئة اتفاقية
للتعاون العلمي والتكنيكي . وتشارك
في تنفيذها بنشاط اكثر من ٣٠٠
مؤسسة للابحاث العلمية والتجريب
والاكتشافات العلمية المذكورة التلت
مراكز للتدقيق .
ان تطور وتوسيع التعاون العلمي
والتكنيكي بين البلدان الاعضاء في

وسيزداد حجم هذه الاسراليات عام
١٩٧٨ بنسبة ٢٥٪ .
العلم والتكنيكي
ان البلدان الاعضاء ليس مجلس
التعاون الاقتصادي لتيسر اهتماما
كبيراً . وكيل كل شيء . لتطوير فرع
الوسطى لزيادة الانتاج لكل فرد من
السكان في العالم ٢٥٢ مرة . والزيادة
الدخل الوطني في بلدان (سيف) عام
١٩٧٨ بقدار ١٠٠ ضعف بالمقارنة مع
الاشتراكي الدول لصلحة كل بلد
في حدة والاسرة قاطية .
ويقدم التكاثر الاقتصادي الاشتراكي
حاصلاً جديداً لتطوير المجتمعات
الاقتصادية في بلدان (سيف) بصورة
لحالة ومنسقة مع استمرار عملية
اعادة الانتاج وتحسين تركيب الاقتصاد
من حيث فروع وتوزيعه . ويتكسب
دوره المتزايد بزيادة من الجاه في
الانجازات الاقتصادية والاجتماعية
لشعب هذه البلدان .
لقد حلت البلدان الاعضاء في
صيفها لياحات كبيرة في مجال تدقيق
تقسيم العمل الاشتراكي الدول .
وتعتبر هذه البلدان اهتماما كبيرا
لتطوير التعليم بأكبر اشكاله
لرفع كفاءة العمل الذي يؤدي الى تدوير
التبادل التجاري . في اعوام ١٩٧٦-
١٩٨٠ سيبلغ تبادل اسراليات السلع
الرئيسية وغير الرئيسية بين الاتحاد
السوفيتي من جهة وبلدانها والبر
والابا الديمقراطية وبلدانها ورومانيا
وتشيوسلوفاكيا من جهة اخرى
بحوال ١٦٠ مليار روبل . ويدين
لجميع هذه الدول الاسرالية
والزادات للصحة الاجتماعية لصناعة
والصناعات وتوليد الطاقة
والصناعات التي صدرتها بلدان (سيف)

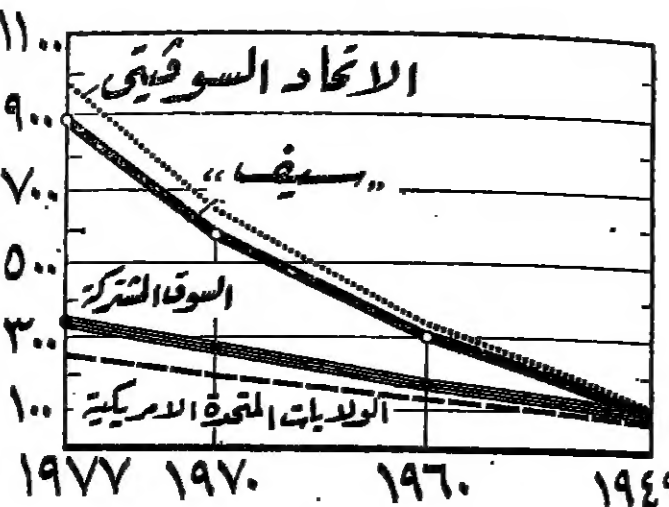
لنو الدخل الوطني لكل فرد من سكان البلدان الاعضاء في مجلس التعاون الاقتصادي (عام ١٩٥٠=١٠٠٪)

الاعوام	بلغاريا	البور	المابيا الديمقراطية	مغوليا	بولونيا	رومانيا	الاتحاد السوفيتي	تشيكوسلوفاكيا
١٩٦٠	٢٦٠	١٦٦	٢٧٩	٠٠	١٧٣	٢٣٨	٢٢٣	١٨٨
١٩٧٠	٥٠٦	٢٧١	٤٢٧	٢٢٠	٢٨٣	٤٨٧	٢٢٧	٢٧٥
١٩٧٧	٨٠٧	٣٦٦	٦٢٤	٢٦٧	٤٢٩	٩٣٥	٥٦٦	٣٧٥



تتشكل المابيا الديمقراطية مصادر رواتها المادية بيزد من البواج وذلك بفضل تعاون مع البلدان الاشتراكية في اطار
مجلس التعاون الاقتصادي .
في الصورة : ماكينات شق التمام والمقال ووسائل النقل المصنوعة في الاتحاد السوفيتي وتشيكوسلوفاكيا لتعمل في
ملاح الكس قرب مدينة البشير وفي دائرة المايدوروج .

الدخل الوطني في فترة ما بين اعوام ١٩٤٩ و ١٩٧٧ (عام ١٩٤٩=١٠٠٪)



الاشراكي تلمب دورا متزايدا في
ولج مستوى معيشة سكان جميع
البلدان الاعضاء في صيفها اذ
يصلح كل بلد منها اموالا طائلة
للشمان الاجتماعي وبناء مؤسسات
الاطفال وتطوير الثقافة والرياضة
وراحة المواطنين .
وتتبع حصة الزادات من اوصدة
الاشراكي في مستوى الانتاج لكل فرد
وشحولا على لو الاقتصاد وكذلك رفع
مستوى معيشة الشعب المادي والثقافي
(ويظهر هذا بوضوح في جدول
٢٣) . ويدين بالذكر ان الدخل
الوطني لبلدان (سيف) عام ١٩٧٨
عام ١٩٨٠ يتخطى خطه لتسوية الاقتصاد
الوطني بنسبة ٢٢٣ بالمقارنة مع
مستواه عام ١٩٧٥ .
ان تجربة التاريخ تؤكد بكل وضوح
ان الاشتراكية تضمن الدخل الوفير
لتطور الفرد تطورا شاملا وللشقة حابة
للكاديين الروحية والمادية .
وليس هذا لو العمل الدؤوب
للجبر الذي هو مصدر رئيسي لمداخيل
الكاديين لان اوصدة الاستهلاك
والجبر الذي هو مصدر رئيسي لمداخيل
الكاديين لان اوصدة الاستهلاك
والجبر الذي هو مصدر رئيسي لمداخيل
الكاديين لان اوصدة الاستهلاك

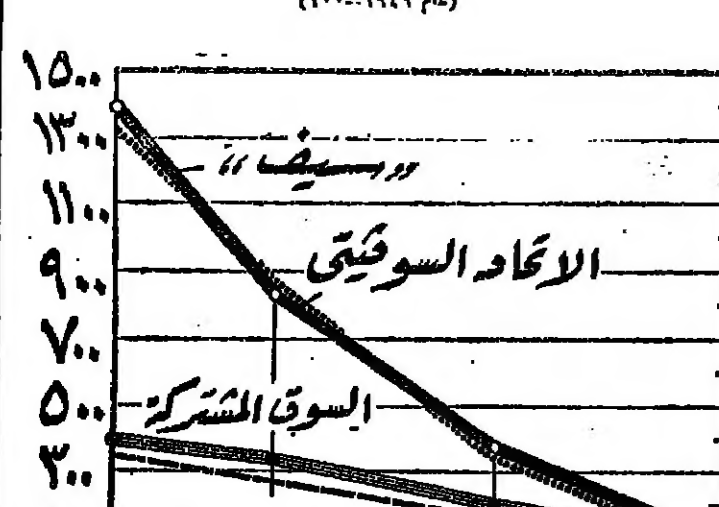
الوطني في بلدان (سيف) ٥١٪ يتت
لم يتجاوز في بلدان السوق الاشتراكية
٢٢٪ (انظر الجدول البياني
الاول والثاني) . وتبلغ حصة بلدان
(سيف) من الانتاج العالمي في الكهرباء
٢٢٪ وفي استخراج البترول ٢١٪
والنحاس ٢١٪ والفشار الطبيعي ٢١٪
وفي صهر الصلب ٢١٪ . وفي انتاج
الاسمدة الكيماوية ٢٢٪ . والاستم
٢٢٪ ومنتجات صناعة الماكينات
والكيميا اكثر من الثلث .
ان بلدان (سيف) التي تحتل ٢١٪
من اليابسة كما يملك سكانها
٢١٪ من سكان الارض . تحتل
مواقع اعمية في الاقتصاد العالمي .
ان حصة البلدان الاوروبية الاعضاء
في صيف من القدرة الاقتصادية
للبلدان الاوروبية كلها . قد بلغت
٢١٪ عام ١٩٥٠ يتت بلغت ٢٢٪
عام ١٩٧٧ . وعادت حصةها في
التوظيفات ٢٢٪ و٥٦٪ بالتتال
وسات في موارد الطاقة الوطنية
٤٦٪ و٧١٪ بالتتال ايضا . (انظر
الجدول البياني رقم ٢٤)

ان مجلس التعاون الاقتصادي
علاقات مع اكثر من ٦٠ مؤسسة
اقتصادية وعلمية وتكنيكية دولية
كما يتت مع ١٩٧٥ بالصناعة
الرسمية التي تحتل لعدد من منظمات
ومؤسسات هيئة الامم المتحدة (وكذلك
لشركات دولية اخرى) مجلس الشؤون
الاقتصادية والاجتماعية لدى هيئة
الامم المتحدة . واللجنة الاقتصادية
الاوروبية لبيئة الامم المتحدة . ومؤخر
هيئة الامم المتحدة للتجارة والامانة
ومنظمة التنمية الصناعية لبيئة الامم
المتحدة . وغيرها . ويؤكد ذلك ايضا
عقد مجلس التعاون الاقتصادي اتفاقية
للتعاون مع كل من الوكالة الدولية
للطاقة النووية ولجنة الدانوب .
واقترح صيفه على السوق الاوروبية
المستقلة عقد اتفاقية بين المنظماتين
لوضع اسس العلاقات بينهما . وتتنسج
من عام الى اخر العلاقات التجارية
بازدادت الشدائد التجاري بينها من عام
١٩٥١ الى عام ١٩٧٧ باكثر من ٣٠
مرة . وتلت قوارتها مع الدول
الراسمالية المتطورة بصورة ملحوظة
اذ ازداد حجمها باكثر من ١٦ مرة .

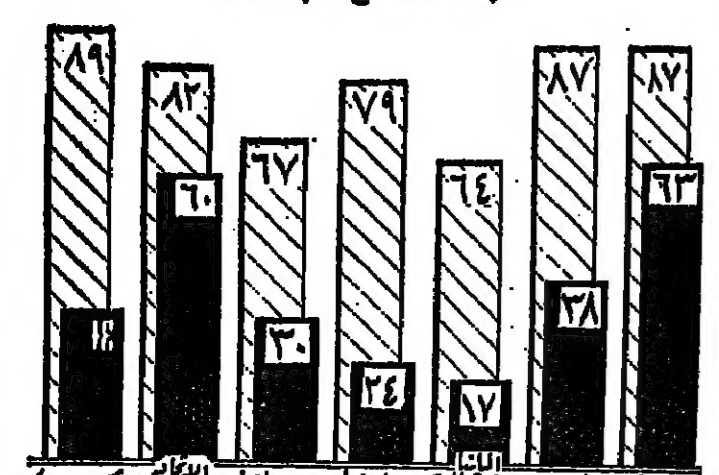
البلدان الاعضاء في «سيف»	معدلات	البلدان الاعضاء في السوق المشتركة
المعدل السنوي لتعداد السكان		
الانتاج الصناعي		
انتاج الطاقة الكهربائية		
استخراج الفحم		
استخراج البترول		
صهر الصلب		
انتاج حامض الكبريتيك		
انتاج الاسمدة الممنوعة		
انتاج الالياف الكيماوية		
انتاج الاسمنت		
المنتاج السكر		
مجموع نصيب الفرد من		

خصص البلدان الاعضاء في «سيف» والبلدان الاعضاء في السوق المشتركة في
النتائج الاجمالية العالمية
(بالنسبة المئوية)

نمو الانتاج الصناعي في فترة ما بين اعوام ١٩٤٩ و ١٩٧٧ (عام ١٩٤٩=١٠٠٪)



نمو عدد الشقق المبنية في البلدان الاوروبية الاعضاء
في «سيف» لكل ١٠ آلاف شخص في عام ١٩٧٧
بالمقارنة مع عام ١٩٥٠



مرحلة جديدة من التعاون
لقد صادقت الدورة الثانية والثلاثون
لمجلس التعاون الاقتصادي على البرنامج
الطويلة الامد للتعاون بين بلدان
(سيف) في مجال انتاج الطاقة والوقود
كيلوات .
ويقتضي البرنامج كذلك مواصلة
زيادة استخراج واستهلاك افرع
الوقود البائد في كل بلد من بلدان
(سيف) . واذ تتجه النية الى التوسيع
مجلس للتدقيق على اساس مصادر لعم
الكرب في تالان-تولويو بشتوليا
وسيتتج جميع التركيب ١٠ ملايين طن
من قسم الكرب ٧ ملايين طن من
الوقود اللدسي مستويا .
ويستهدف البرنامج الاول الامد في
مجال الزراعة والصناعة الغذائية . ولتت
حاجات بلدان (سيف) الى الارواح
الاسمائية من البواد الغذائية وقسمان
اختياطيا الضرورية .
كما يستهدف البرنامج للتوليد الامد
في مجال صناعة الباكات هسسان
تطوير هذا الفرع بروتان حالية وتتنسج
لج واهوا الاجيزة بولج لوجسية
الباكات والمعدات .
ان لتتاسل مجلس التعاون
الاقتصادي تجربة في بناء للتعاون
الاقتصادي بين البلدان الشرقية
والسوفيتية . والتعاون المستقيم بين
الوطنية والصناعة وتطويع مبادي الاشتراكية
الاقتصادية .
امد هذه الناحية المذكورة في تنمية
العلوم الاقتصادية : دباكي (الاتحاد
السوفيتي) . وايانوف (بلنداريسا)
وتلوزديك (تشيكوسلوفاكيا) . الباخون
المسبون في العهد الدول للعدايا
الاقتصادية للمتطورة الاشتراكية
المادية . والتابع لمجلس التعاون
الاقتصادي .

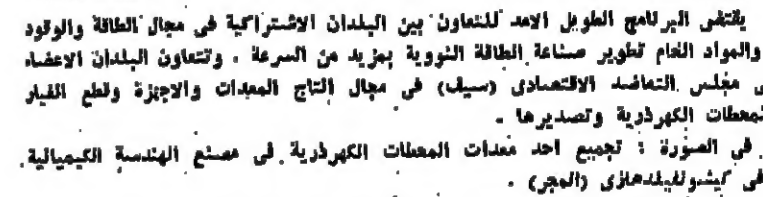
حكايا من الدول

بقلم فاسيلي يميليانوف
العضو المراسل في أكاديمية
العلوم السوفيتية

ان تطور الحضارة الانسانية يرتبط
بمنه استهلاك الطاقة والاتصال من
هذا المصدر للطاقة الى ذلك فمن
استخدام العطب انتقل الانسان الى
استخدام اللحم ثم البترول والغاز
الطبيعي .

و نحن ل نخلل اليوم مرحلة جديدة من التطور حين تصبح الطاقة الذرية المصدر الرئيس للطاقة . فحين يتمكن الانسان من السيطرة على عمليات التركيب النووي ، بالفصل ، سيجد فيه مواردهم الطاقة لا تنفذ ويصدق مستوى تطور البلدان والشعوب المتعددا . فحينها ومنزوعيا على اساس كمية الطاقة التي يستهلكها كل فرد من السكان .

من المعروف ان موارد الطاقة شان
تتكرر من الموارد الطبيعية الاخرى
وتتوزع في مختلف مناطق الارض
ولذا انما يتفاوت في كميته، وهذا انما
يعتمد هو ما يدعى التباين لتفاوت
الطاقة في التباين المكاني، في البلدان
يستجيب في ظل الرأسمالية بسبب
الاحتياج بالذات . بينما لا يوجد اي
تفاوت لتفاوت الواسع بين البلدان
الاشتراكية . في هيمنة الطبقة
الرأسمالية العالمية قد تعجز بلدان
مجلس التعاون الاقتصادي في مقابلة
الاحتياج من مسألة تزويد اقتصادها
بالطاقة الواسع انواع الموارد والطاقة
والمعادن وغيرها من المعادن . وليس هذا
لنصرة تنفيذ البرنامج الخاص
بالاقتصاد الاشتراكي الذي
تتمتع بالقدرة لتكامل الاقتصاد
التنميطي والذاتي للاسترة الاشراك



لقد جاء الجدل هذه المنشأة، التي تعتبر أكبر المنشآت في أوروبا، مساهمة كبيرة في زيادة موارد الطاقة في بلدان سيدي وزفقرا بأفكار للروح الانعوية . في السنوات : القنبرا ، السوفيت والاملاا يقومون باعمال التنسيق في مصفاة فم الماز

تمت الزراعة الدكتور في علوم التربة
دم (أريستيدس) يقومون في مختبره
لب عن البطاطا . وقد قاما بفتح
المالية الديمقراطية

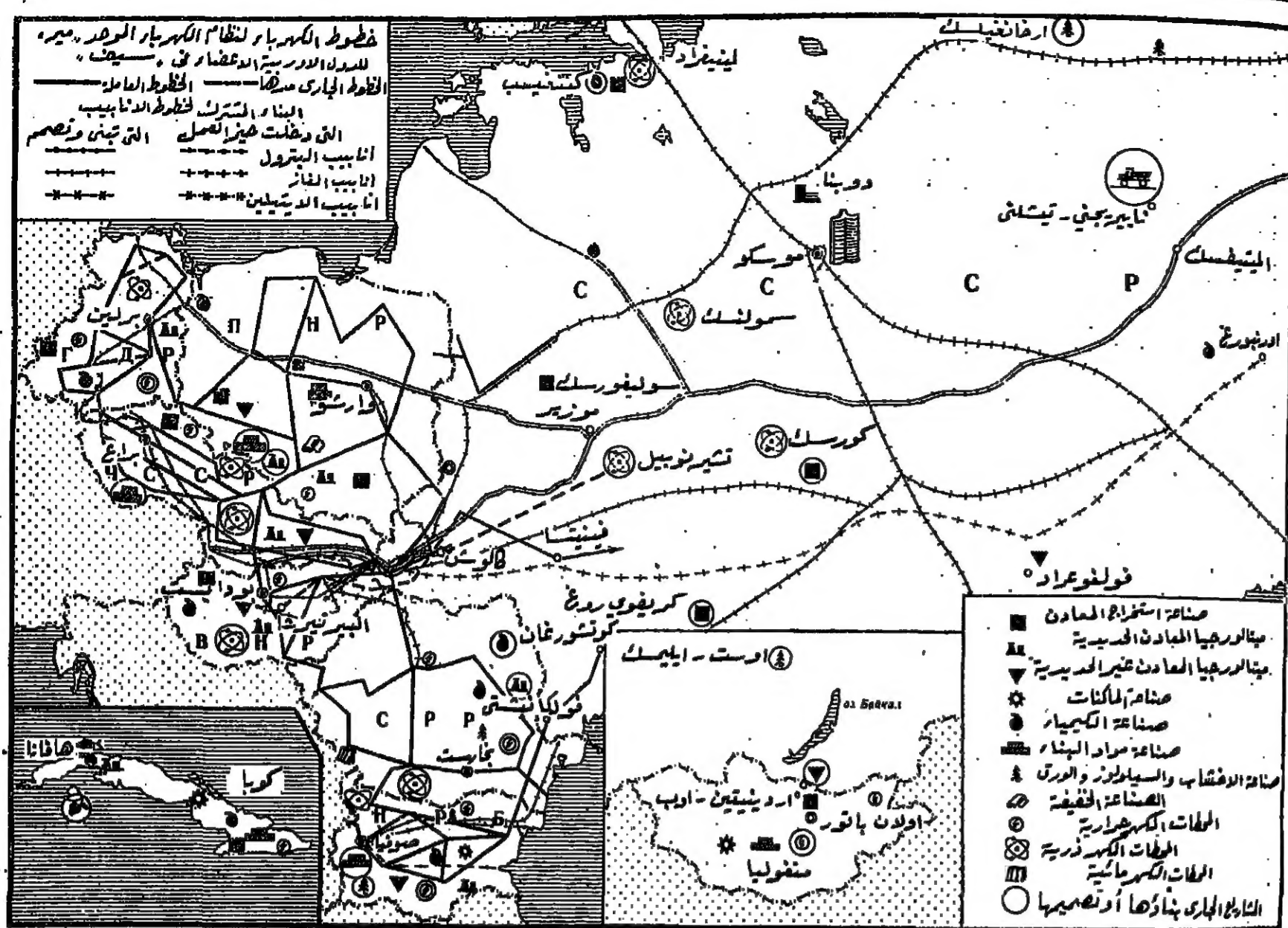
وتذكر لي هذا العدد من
البرول «دروجاء» التي فتح
من الاتحاد السوفيتي الى العراق
الديمقراطية ويولوي وتسيكس
عشرات ملايين الانسان من

سنويا . وقد وضعت بدار
التعاقد الاقتصادي الشرع
لمنظمة الطاقة الدولية
الاعضاء في المجلس . وان
اول حلقة من هذه المنظم
خلوط نقل طاقه كهربائيا

الاوركزية ومدينة البيرتسفال
وفي مجال تطوير صناعة
شهدت الاعوام الاخيرة تصدير
معدات كهربائية جارية في
السويدي وهو والد استخدام
الذرية في صناعة الطاقة .

ففي ٢٧ حزيران (يونيو) دخلت حيز العمل اول محطة وبعد عام واحد بدأ الاطلاق يساعد بلدنا اخرى وفي شباط البلدان الاشتراكية طبعاً «واركز علمية وطنية تحريرية» باحث في ليزياء الذرة واداء الوطنية لاستخدام مصطلح الجديد . واول اتفاقية بينا عقدت مع تنيسوكسلافيا في ابريل عام ١٩٥٥ كما تم

المسالمة مع البلدان التي
في الوقت العاشر حلت في
قدرة كبيرة لسيما في
العضاء، في جميع القادة
ومن بين تلك البلدان
«كوزدوري» في بلادنا
قدما ٨٨ ألف كيلومتر
«باكس» الحجرة التي تليها
«ميرنا» (٧٠١٠) ألف كيلومتر
في «النابيا» الحجرة
تبلغ الحدود إلى الآن ١١٠
كيلومتر. كما
تتبعين كولوايا كولوايا
وتبادل دولتي في
كيلومتر. ويوجد في
«الزاتوم» الحجرة التي
١٩٧٤، وتبلغ الحدود
والبلاد الجبلية، وتبلغ
والحدود إلى الآن ١١٠
ومن الشرق إلى غرب
الحدود ١١٠ ألف
الحدود إلى الآن ١١٠
وهذا التبادل هو
والحدود إلى الآن ١١٠
أن كل ما لك
سليم في تبادل
الحدود بين الدول
والدول. تأثيرها على
الدول.



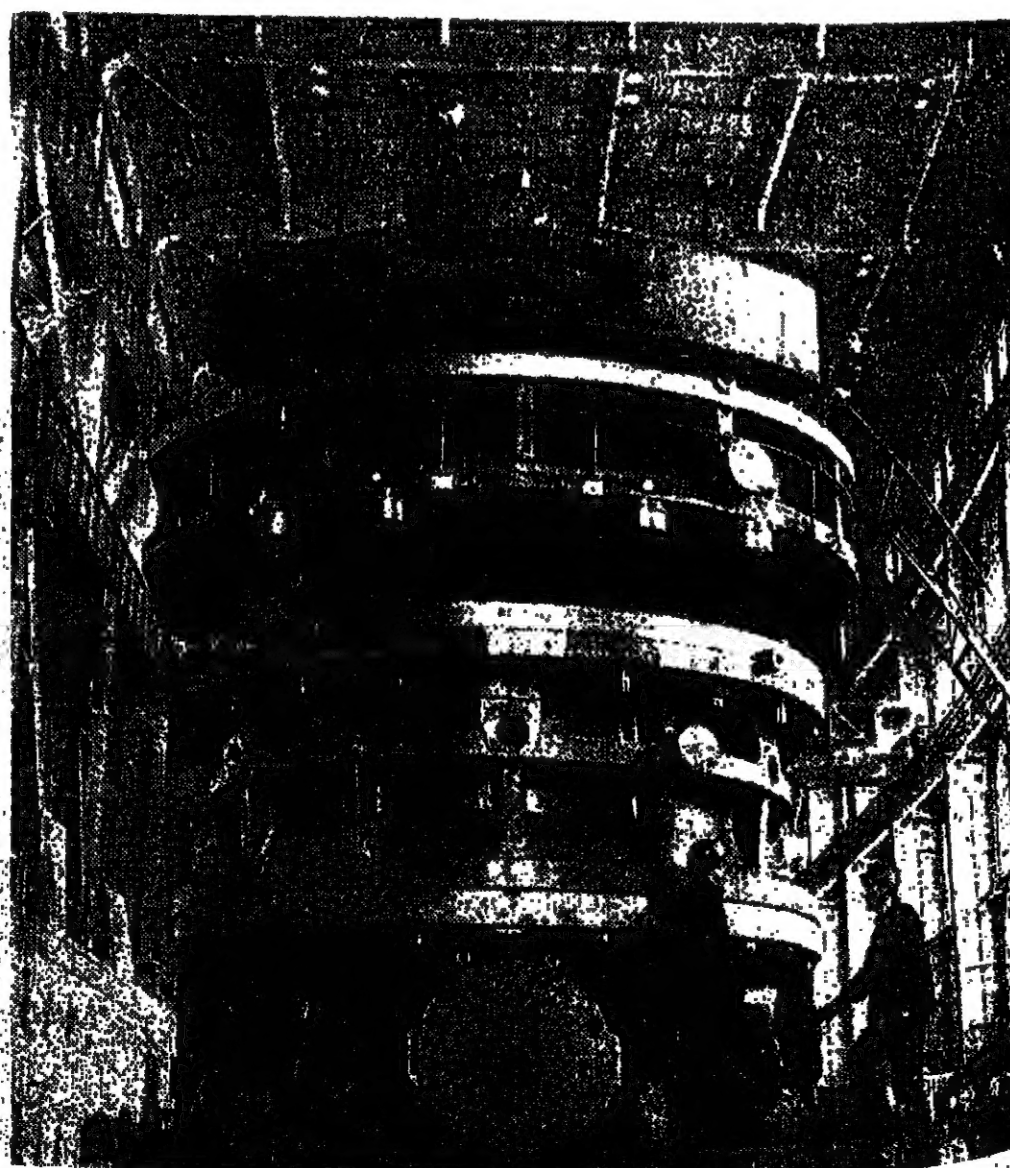
التعاون بين البلدان الاعضاء في «الديسيف»

يعلق رئيس قسم البناء
في سكرتارية مجلس
التعاون الاقتصادي (سيف)
هانز غيمكي قائلا :

- يبدو لي ان «الخاغة» ليست
 بحاجة الى شرح ، فهي بذاتها بليغة
 التعبير ، وهناك ما تجدر ملاحظته
 للتكثير فيه ، والامر الرئيسي هو
 انه قد انعكس عليها التنفيذ الناتج
 للمخططة التنفيذية للاجراءات التكاملية
 المتنوعة ، المتفرعة عن البرنامج
 الشامل للتكامل الاقتصادي الاستراتيجي
 المبدأ (سيد)

بهذه الكلمة التأسيسية تم :
 - مسرور : التخطيط لا يتجس
 - بشكل مشترك : مشاريع اقتصادية
 - تقنية : مسؤولية خاصة في قرو
 - المروءة والامانة : التخطيط لتحقيق
 - الاطلاق : التخطيط ليس دول سب
 - التخطيط : الانشائي : والى حلة من
 - المسائل العلمية : التكنولوجيا الكيرة
 - مسؤولية مشتركة : ان الكلمة التأسيسية
 - لبناء الشرايع والمؤسسات الانشائية
 - المسؤولية : ابلدان شيف قريب
 - على نسبة مليات ودال قابل للتحويل
 - وليس هذا بالجميل الصغير .

وقبل وقت غير بعيد استقبلنا
دور خيرا انه قد بدأ بالعمل ، قبل
بعد الحصد ، القسم الاول من خط
الطاقة الكهربائية ، بجهة قدره (٧٥٠)
روايل ، بين فايتسا والبرتيريه
ساعة (١٤٧) كيلومترا ، وغيرها
من خط الانضمام الاخرى بالجماع
الخط الرئيسي لنقل الغاز «الاتحاد»
الذي يشهد قسم الخطوط من
شفاة البجيرة ، ويستمر بجهة
روعي فيصل سيلفوز (روست)
ويصلها وجنح (كوبيايفسكي)
بجزي الخانات ،
يكون تنفيذ الخط العامة للتعاون
اجراء طائفت جديدة لصنع مواد
على عمل النيك والكريات في كوبا
معلق تعاون متعدد الوجوه ، على
في الاتحاد السوفيتي ، لاجساد
اتيات اضافة لانتاج خامات العديد
أصل هليلج التلخ في اراغن
وروية مغولينا كالفنية البعثة
لوجية لاختصاصيين بلدان مختلفي
اقتصاد الانتصادي ،
بسترا ميخايل انتم اذ من هذا
على لزمنا بال«تشيخ» ، فتح كل
جديد تظهر عليها علاقات صادرة
والعمل الخلاق لاشوة العظيمة
بلدان الاشتراكية .



تتمتع تلك الحكومات القليلة في الاوزان من اكبر مستوى مختلف الخدمات التي يقدمها من حيث التعليم والصحة والبنية التحتية والبيئة والحد من الفقر، وفي المقابل، هذه المؤسسة يتواجد في جميع العديد والصلب في كيريباتو، بنغلاديش، وبمبخت التنمية في (الاردن، المغرب، وبنغلاديش) مع البلدان النامية في تشيكوسلوفاكيا ويونان ورومانيا وغيرها من البلدان.

في الصورة : اسم جميع الحكومات التي تشارك في البرنامج.



عبد الرحمن بن غزوان (المغرب)



كرامة للهي (المغرب)



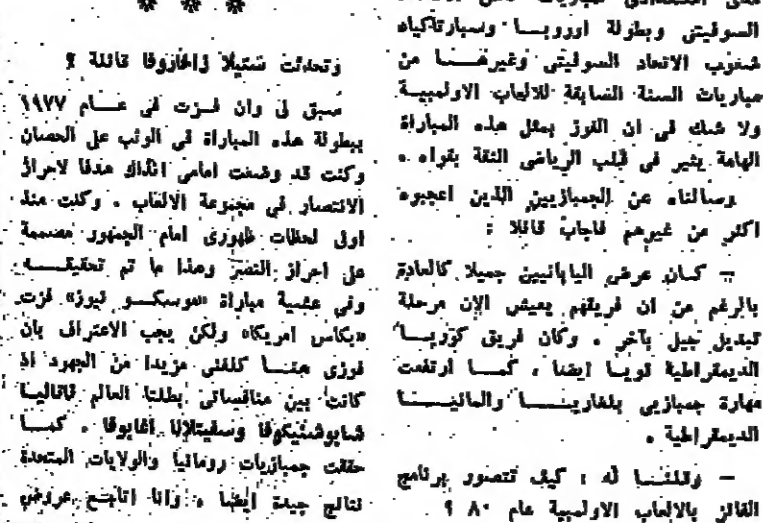
لايلا شافشينكوفا (الاتحاد السوفيتي)



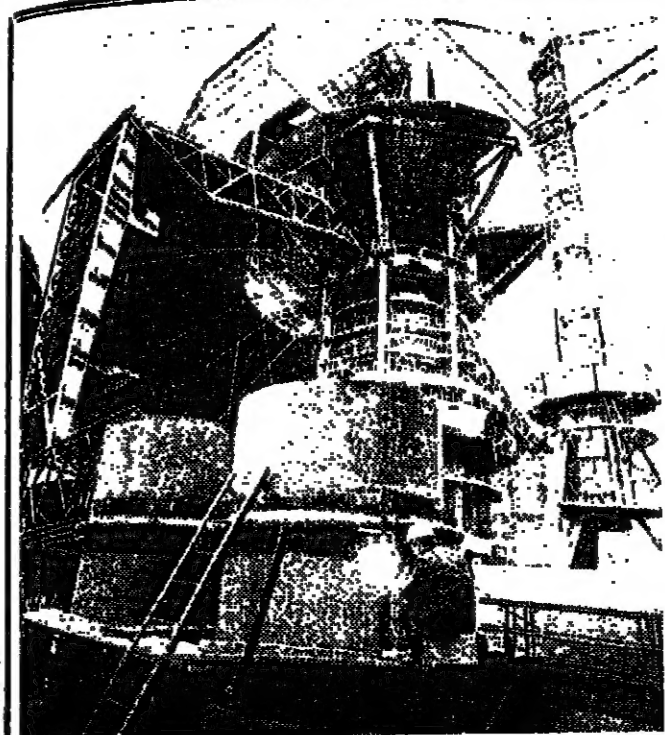
كيوتو أوياما (اليابان)



جيجي اسماتيل (الجزائر)



يوسف ووتشه (كاميرون)

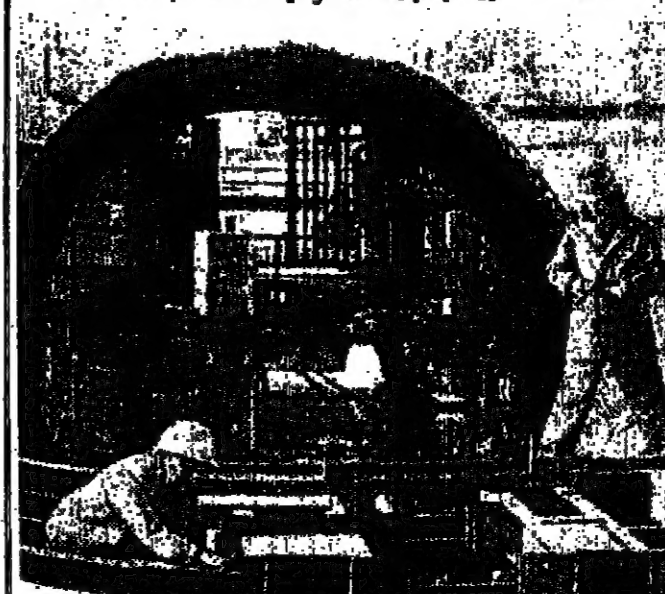


في شهر حزيران (يونيو) الماضي تشغيل المرحلة الأولى من مجمع التعدين

«كاتوليتس» الجاري بنائه بمساعدة الاتحاد السوفيتي وتبلغ قدرة هذه المرحلة ١٠٠ مليون من الصلب سنويا. أما قدرته الكاملة بعد الانتهاء من بناء جميع مراحلها في عام ١٩٨٠ فتبلغ تسعة ملايين طن من الصلب سنويا وسيصبح عند ذلك أكبر مؤسسة لتصنيع الحديد في بولونيا. وستبلغ حصته من إنتاج الحديد في البلاد ٤٠٪ وفي مصر الصلب وصنع الحديد ٢٠٪ في الصورة: بناء فرن عال للمجمع.



يترشح هذا الاسباب الفلاح (سويوز) بالجهود المشتركة للبلدان الاشتراكية الأوروبية الأعضاء في مسيل، تجربة سياسية واقتصادية عظيمة ولا سيما جديدا على تطوير وتزويد الصداقة بين شعوب البلدان الشقيقة إنتاج. ولقد كانت التجربة صالحة جديدا في تاريخ التعاون في افار مجلس التماسية الاقتصادية.



في الصورة: تركيب محطة لتقن الاطلاق

البلدية • وتقدم بلدان المجلس في الوقت الراهن مساعدة اقتصادية وتكنيكية راسمة الى ٧٨ دولة تامة في اسيا وافريقيا واميركا اللاتينية. لمساهمة بلدان المجلس وضع في هذه البلدان مرفق الاستثمار ٢٦٨٥ مؤسسة صناعية وغيرها من المشاريع. وإضافة الى ذلك يشيد او من المقرر بناء ٨٧٥ مؤسسة أخرى. وتقدم مساعدة كبرى كذلك في اعداد الكادرات الوطنية التي يحتاج العالم الثالث اليها حاجة ماسة. فقد اعد ٤٣ ألف اختصاصي لهذه البلدان في المأمدة العليا والمتوسطة لبلدان المجلس.

ان البلدان الانفسا في مجلس التعاون الاقتصادي حسي القوة الاقتصادية الاكثر ديناميكية في العالم والدول الاشتراكية العشر التي يقارب عدد سكانها ٤٣٠ مليون نسمة تنتج ثلث الانتاج الصناعي العالمي على الرغم من ان عدد سكانها لا يتجاوز ٩٠ بالمائة من عدد سكان العالم.

بلدان مجلس التعاون الاقتصادي والاسدول النامي

يقدم نيكولاي سيومين الدكتور في فلسفة الاقتصاد

في هذا البلد وينتسب اكثر من ٧٠ ٪ من سكانه الى مختلف فروع الصناعة. وان المشاريع البيئية بمساعدة سوفييتية هي الان مؤسسات مرفقة بوسائل النقل في التصدير. لممنع بناء الماكينات الثقيلة في دانتيك. يصدر مثلا معدات الكوك والتعدين الى بلغاريا وروسلايا وكوبا.

وتساعد المصانع الثقيلة البيئية بالتعاون مع الاتحاد السوفيتي في حل مشكلة التلوث الاقتصادي وتنشيط طرق حيا. لكنها لا تستطيع طبعاً ان تحلها مرفقها من البيرة كلها. وقد اثار الاشتراكيون في اجتماع موسكو الاخير للدول الأعضاء في معاهدة وارشر في بيانهم الى الامية العامة التي تنسب بها لتقدم البشرية النضال من اجل تصفية التلوث الاقتصادي ومن اجل اعادة بناء العلاقات الدولية على اساس عادل وديمقراطي. ومن اجل اقامة نظام اقتصادي عالمي جديد والاقتصاد عن اي تمييز. وفي مسيل ازالة استعمار الموارد الطبيعية والبشرية للبلدان النامية من قبل الاحتكارات الامبريالية.

المبادئ • وتزخر المبادئ التي يقوم عليها التعاون الاقتصادي والتجاري بين بلدان مجلس التعاون الاقتصادي قاترا ايجابيا على العلاقات الاقتصادية الدولية ايضا. اذ تظهر ان التعاون الاقتصادي يمكن ان يستفيد فائدة كل من البلدان المتعاونين. ان المبادئ الجديدة للعلاقات الاقتصادية المتبادلة ليس ملازا فقط للعلاقات المتبادلة بين بلدان المنظمة الاشتراكية. بل بلدان مجلس التعاون الاقتصادي انصار لتسليطون للتعاون الشكافي. وفي النسخ المتبادل بين الدول ذات الانظمة الاقتصادية والاجتماعية المختلفة. وهي تدافع على الدوام عن الحق المشروع للشعوب الدول النامية في التصرف بثرواتها الوطنية. وتقدم لفضائل هذه الشعوب ضد تحكم الاحتكارات والتمييز والامسارات.

ان ما تسمى الدول النامية ليلوغة في العلاقات مع البلدان الرأسمالية المتطورة في اطار نظاما من اجل نظام اقتصادي جديد. قد اصبح منذ وقت بعيد قاعدة عامة للعلاقات الاقتصادية بين بلدان مجلس التعاون الاقتصادي وبين هذه الدول. وتطلق بلدان المجلس من ان مشكلة ضعف التطور والتخلف على مختلف الدول النامية هي واحدة من اصعب مشاكل العصر. وتقدم بلدان المجلس لهذه الدول وفقا لرغباتها ما تستطيع من عون كالمساعدة في التنقيب الجيولوجي وتوريد المعدات وتصميم البناء والاشراق على قنبا والمساعدة في ايجاد الكادرات

ان ما تسمى الدول النامية ليلوغة في العلاقات مع البلدان الرأسمالية المتطورة في اطار نظاما من اجل نظام اقتصادي جديد. قد اصبح منذ وقت بعيد قاعدة عامة للعلاقات الاقتصادية بين بلدان مجلس التعاون الاقتصادي وبين هذه الدول. وتطلق بلدان المجلس من ان مشكلة ضعف التطور والتخلف على مختلف الدول النامية هي واحدة من اصعب مشاكل العصر. وتقدم بلدان المجلس لهذه الدول وفقا لرغباتها ما تستطيع من عون كالمساعدة في التنقيب الجيولوجي وتوريد المعدات وتصميم البناء والاشراق على قنبا والمساعدة في ايجاد الكادرات

يطلب تعاون الهند مع بلدان مسيل دوليا عاما في تصنيع هذا البلد الذي ينتج كبريتا من البيرة السوفييتية بالاصح عند وضع مشاريع جديدة لزيادة انتاج الفحم. واصبح مصنع معدات البناء التي يتي في الهند بمساعدة الاتحاد السوفيتي من اكبر المؤسسات التي تعمد الماكينات لصناعة الاستخراج. في المسيرة: القسرا. السوفيتي يتبادلون البيرة مع دولهم الهند في مصنع درغايدو لمعدات النام.



من مراسليننا

إجراءات ضد تلوث البحر

انتهى في حقول البترول الواقعة في بحر قزوين على بعد مئة كيلومتر عن مدينة باكو ، موسم تكتيكي لوقاية مياه البحر من التلوث بالبتروكرومات في احوال هذا المجمع الهائلة التي يمكن ان يضر بها ١٢ ألف متر مكعب من السائل بوميا ، فصل البترول عن الشب ، والزمل ، وبعد ذلك يوجه البترول الى احوال الناقلات ، اما الماء فيض داخل طبقات الارض لكي يستعمل للاغراض التكتيكية ويطلق الرمل الى البحر دون الحاق اي ضرر بالبيئة الطبيعية .

وبفضل انشاء مراكز الصلابة هذه تحسن الظروف الصحية للبيئة الحيوانية والنباتية في بحر قزوين .

بأبواب مدينة باكو

خزان ماء تحت سطح الارض

لشأت بعمق اصطناعية واسعة في منخفض يقع على بعد ٥٥ كيلومترا شمال شرق باكو بصحراء قز ، قوم . وقد بنى هناك خزان تجريبي لجمع مياه الأمطار بكميات اقتصادية . وبفضل شبكة من الانابيب يتجمع في المنخفض في موسم الأمطار السنوية أكثر من ٢٠ ألف متر مكعب من الماء الملح علما بان البحيرة تتسع لثلاثين متر مكعب من الماء . وقد غطى قاع البحيرة بطبقة سمكية من الصم والزمل كما حفر في حوضات منبسط ينسحب من خلالها ماء البحيرة الملح الى طبقة عميقة من المياه حيث يطلق الماء القليل على سطح الماء المالح .

وبهذه الطريقة حلت مسألة حادة . فمن المعروف ان خزانات الماء السطحية تفقد في الصحراء اكثر من تسعة اعشار مائها نتيجة التبخر الشديد . اما خزان الماء تحت سطح الارض فانه يحل هذه المشكلة كما يقضي تصفية الماء أثناء مروره خلال الطبقة الرملية .

ان خبراء معهد الصناعات التابع للاكاديمية العلوم التركمانية والادارة الجيولوجية المحلية يمتدنون بان هذه افضل الطرق واوسعها آتات للحصول على الماء العذب بكميات اقتصادية في المناطق الصحراوية النائية .

معهد جديد لرعاية صحة الام والطفل

انسى في مدينة عشق-اباد عاصمة تركيا السوفيتية معهد للابحاث العلمية في مجال حماية

صحة الام والطفل ، وهو الثامن من نوعه في الجمهورية . وستدوس في المعهد أحدث طرق تنظيم العناية الطبية بالاطفال والامهات في المناطق الحارة وستدوس خصائص تأثير الظروف المنزلية ومختلف المراسل الانتاجية على جسم الام وعلاجه .

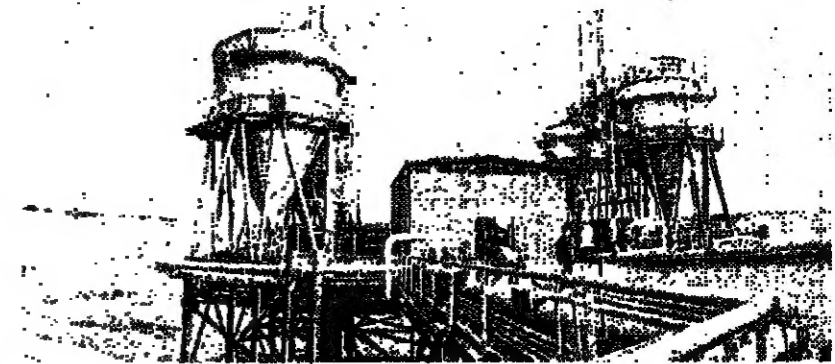
لقد قال بردي كيانوف وزير رعاية الصحة في تركيا ان افتتاح المعهد لم يكن حدثا عريا في هذه الجمهورية الواقعة في الجنوب الاقصى للاتحاد السوفيتي تنسب بنسبة مواليد عالية جدا . ان خلق ظروف الضل لحياة الام والطفل هو الهدف

التيبل لاسرة المعهد العلمي الجديد كلها التي تقدم اهلها ذوي كفاءة رفيعة . ويوجد بالمكان ان التتابع هذا المعهد حدث في عام ١٩٧٩ الذي اعلنته هيئة الامم المتحدة سنة الطفل الدولية .

ميرتوف عشق-اباد

مهرجان فنون الشعوب السوفيتية في كيشينوف

يقام في كيشينوف عاصمة جمهورية مولدافيا السوفيتية المهرجان الثلاثون لفنون شعوب الاتحاد السوفيتي ، والذي يسمى ميرتسيفودو تسميها له بالهدايا التذكارية ، التي يتبادلها المولدافيون في اليوم الاول من الربيع .



مركز لتجميع النفط في بحر قزوين



المشاركون في مهرجان مولدافيا

وقد استقبل هؤلاء الفنانين بمرارة مميزة فنانيتوك والكساندرو فيديريكو فنانا الشعب السوفيتي وغالينا كروغوليا مغنية مسرح الاوبرا والباليه في ليتفينشاند ، والمغنية المولدافيا المرحلة ماريا بيبينكو فنانة الشعب السوفيتي والقيمت في قاعة الاوركسترا حلات لوسيفسكي الحجره وموسيقى الاوركسترا ، واستمع حواة الموسيقي الشعبية الى فرقة الغناء الشعبية من مدينة اورينبورغ وفرقة الغناء والموسيقى الشعبية «فيراس» و«الغزلون» الشعبية والفرقة الاوركسترا للمغنيين على آلة «بالهرو» الاوركسترا الشعبية و

مولدافيا تستعد للالعاب الاولمبية

تجري في بلادنا استعدادات واسعة للالعاب الاولمبية التي ستقام في موسكو في العام القادم . وستتقل الشعلة الاولمبية حدود الاتحاد السوفيتي عبر اراضي جمهورية مولدافيا في طريقها الى العاصمة السوفيتية . وتستعد مولدافيا الآن لاستقبال الشعلة الاولمبية وسيببر روسيسا فريق كبير من الرياضيين الذين يشاركون في الالعاب ، وروسلو افرودو وجماعة كبيرة من السياح ، ويملك شيلة الخدمات العامة اليوم كل ما في وسعهم لاستقبال هذه المناسبة . فقبل ليرة وبيزة اليه في كيشينوف تمت شعار «مولدافيا-٨٥» مسابقة بين شيلة المطاعم والطهاة وصانعي الطويات قدمت بعدها جوائز عديدة للفائزين .

كوبا يعين رسام مولدافيا

الكساندرو غيلينسكي من اكثر الرسامين المولدافيين موهبة ، وهو يعمل في صحيفة «مولدافيا سوتسلياليس» ، وكثيرا ما يرسم رسوما للكاتب التي تصورها دور النشر المحلية . وقد كرس الفنان إحدى مجموعات رسوماته لكوبا-جزيرة الحرية-التي زارها مرتين .

وقد عرضت هذه المجموعة في معرضه الخاص الذي نظم في مكتبة كروغوليا في كيشينوف ، وهي تعكس حبه للدرجات الكوبية الشعبية وحياء مولدافيا . واتبع للرسام ان يرسم عددا من الرسومات ليدرس كاسترو أثناء اقامته في مولدافيا .

مولدافيا كيشينوف

اولى حدود الدنيا للتقنيين الذين يقارب عددهم اليوم ٤٧ مليون . ويقول الاجاب الذين يقعون اليها ان السنين يبدون متفرجين ورائحين .

ان هذا كله واقع لم . وانا ايضا سمعت مرارا هذا الرأي . وادري ان اشير الى ان النظم السوفيتي للفسان الاجتماعي له صفة مدلية مميزة . لا يجب في بلادنا دفع اية اقساط الى صندوق التقاعد . وهكذا نرى ان المعاشات التقاعدية التي يتقاضاها الناس هي ليست تقروا اقربها في الواقع حين كانوا يعملون .

دار حديثنا حتى الان عن حقوق الاجتماعية والاقتصادية ويودنا ونحن نختتم محادثتنا ان حقوق الانسان ينضم بطبيعة الحال للحريات المدنية والسياسية . ولعل القراء يتفكرون معنى ان الامم بين حقوق المواطنين وحرياتهم هذه هو الحق في المشاركة في ادارة شؤون الدولة والمجتمع . وفي هذا يتفق جرحي الديمقراطية . وادري ان الحق الانتخابي الى حقيقة ذات مغزوي كبير . وفي ان في المجالس وهي هيئات السلطة في بلادنا اليوم اكثر من ٢٢ مليون نائب ويشترك في عمل المجالس اكثر من ٣٠ مليون مواطن نشيط . وهكذا يشارك في ادارة البلاد كل غارس اربعة من المواطنين الراشدين في الاتحاد السوفيتي . ويبدو لكل انسان ان السلطة الشعبية الحقيقية لايتعدى حقوق الفسرد

اخرى كما نرى نجد الدنيا امام لنية قسح الواقع . امثلة تطل في بلدان كثيرة ومنها بلدان الغرب المتقدمة ، غير متفهمة ، ان ان الخدمات الطبية المتخصصة تقدم هناك لكافة افراد وفرد غير قليلة . ومعروف ان كلفة العلاج تزداد باطراد عاما بعد عام . اذن لا يتعدى في الدول الرأسمالية اهم شرط اجتماعي في الخدمات الطبية وهو ان تكون متيسرة للجميع . ويسمى غايصة البرود يصطفى مواطنو سوفييتا وعطروا في لجنة حقوق الانسان لدى هيئة الامم المتحدة ان اشير الى ان كل انسان في بلدي ، بصرف النظر عن مستوى وارداته ومن انشائه لهذه اللغة الاجتماعية . ان تلك يستطيع الشخص بطرقه المستوردة قسح الرعاية الصحية . وادري ان اؤكد مرة اخرى ان في الاتحاد السوفيتي كل الخدمات اللازمة لتطبيق هذا الحكم الوارد في الدستور . فبان الخدمات على رعاية الصحة من ميزانية الدولة . وهي بتدابير كثيرة تتيح اقامة شبكة واسعة من المياديات والمستشفيات المجرة تجهيزا حديثا اما من حيث عدد الالاء ، بحسب كل الف شخص من السكان فان الاتحاد السوفيتي يتبوأ واحدا من المراتب الاولى في العالم .

لعله من المصنوع ان تستغل ان تيسر العلاج والوقاية الطبية . هذا الامر المألوف لدينا ، وفيه التناوب الاجتماعي . فبشر اخطالة الاعمال بالمر كيو . ومن جهة اخرى يلق في بلادنا كما يحترف بذلك في العالم كله واحد من

حقوق الانسان ... (بقية المنشور على ص ٥)

السوفيتي في التعليم ، الحق الذي يبين من جوانب كثيرة وضع الفرد في المجتمع .

ويما يمكن ان نستخلص ان هذه الكفالة العادية جز ، مكون من اللهم السوفيتي لتفسيق الفرد وحرياته ؟

ان له ليس مجرد جز ، مكون واقفا الجز الامم والفاصل . ويمكن توضيح ذلك بامثلة تطبيق حقوق مواطنة الاتحاد السوفيتي في السكن ورعاية الصحة والفسان الاجتماعي .

لناخذ الحق في السكن . ان هذا الحق لا يوجد له في دستاتير الدول الغربية ، ولا يرد له في البيان العام لحقوق الانسان سوى تذكير متراخ . اما في بلادنا فان حق الانسان واسرته في امتلاك سقف ياروه يستند هو الاغنى الى شهادات عادية متينة .

ويما يبعد ذكر هذه الخدمات لئلا لا يظن ان هذه ، اولا ، ادنى مستوى لاجرة السكن في العالم وهو لم يرتفع منذ نصف قرن . وثانيا سعة نطاق بناء المساكن . فخلال الخمس عشرة سنة الاخيرة انتقل اكثر من ثلثي السكان الى شقق جديدة عاصرة .

هنا بنا نتوجه مرة اخرى الى الشرائع الدول لقد ورد في المادة الثانية عشرة منه القول انه لايد من توفير ظروف «عقمت» للشيخوخة والخدمات الطبية والنمائية الطبية عند المرض . ومما مرة

الاطفال العرب

لدر في الصداقة



انصارنا . اما الشمال الاشر فهو من برلين ويصل جنديا سوفييتا يحمل بره طفلان انايا واباليد الاشر سبلسا وثقة هذا الشمال حقيقة ، فلي دمار الممارك الناجمة في شواحي برلين انتقد جندي سوفييتي طلال ألمانيا .

ومن المؤسف ان تجد اليوم من يعمل في سبل قيام حرب عالمية جديدة واثارة حروب موضعية كما حدث اخيرا في فيتنام التي صعدت مجرم المعتدين الصينيين ببساطة .

تم القت السيدة وولقة الشاعر معلقة النساء الفلسطينيات كلمة بهذه المناسبة . هناك فيها الاطفال السوفيت والعرب وتنت لهم حياة مملوفا السعادة والسرور ، وشجبت بقوة الاساليب الوحشية التي يتركها المعتدين ضد الشعب العربي الفلسطيني وقالت : ان الصهيونية تقتلون الاطفال والشباب الفلسطينيين وبعد تذيبهم تقطع اصابهمهم او ايدهم لكي لا يشغلوا (اذا بقرا احيا) على زناد البندقي في مقاومتهم الياسة المحتلين ، وقد بلغ عدد الاطفال الفلسطينيين الذين قتلوا نتيجة القصف والتشريد والتعذيب اكثر من ثلاثين الفا .

واشارت الى مقارفة الشعب الفلسطيني البطولي من اجل حفره الشريعة والمادة وشكرت الاتحاد السوفيتي على دعمه المتواصل للشعب العربي الفلسطيني .

بعد ذلك قدم تلايل الدولة العربية بوسكو حلة لنية واحدة استهلا الفتيان والفتيات يعرض الازياء القومية العربية العراقية

السوفيت والعرب فكانت تعبيرا صادقا عن خيال التلاميذ حيث عكست ما يتك مولا الصغار من عواطف صادقة تجاه بلدانهم واراضهم العبيية . وكان رسم التلميذ ياسل عيسى (موسكو) جميلة ومعبرا . اما رسوم (القاروب) للتلميذة نيلة الخليل (الريف) للتلميذة غادة لهم (الريف) للتلميذ توفيق جليل (الريف) للتلميذ صلاح صالح وغيرهما فكانت تعود بالالوان الزاهية وتثير البهجة والامل .

وشيد وشمل



المش ، وبعد الحرب ، اي في اليوم التاريخي الثالث ، التاسع من ايار يوم انتصارنا على ألمانيا النازية التي هدت الى امي ... الى وطني الحور لقد غشيتا باكثر من عشرين مليون ازالا البولنديات بينه وحرم والده من العمل ، وحرم حور من الدراسة ومالسي عند الصغر الزان المسن والفرقة العسكرية .

ان النائية بالاطفال وصاحبهم تستوجب الضال عند قسوى الحرب والدوران ومن اجل حياة لائقة بانسان العقد الاخير من القرن العشرين .

ورغن اطار عام الفيلسوف المألوم وببساطة من هيئة تحرير مجلة «المرأة السوفيتية» نظم بدار الصداقة في موسكو لقاء بين التلاميذ العرب والسوفيت ، واقام في قاعة الدار معرض لرسوم الاطفال السوفيت والعرب .

من اجل سعادة الاطفال

انتحت الحال فاليثينا فيدوتوكا ولية تحرير مجلة «المرأة السوفيتية» قائلة : ان هذا اللقاء يجسد طموحا في تفتين العلاقات الودية بين الاطفال السوفيت والعرب ، وفي هذا الجهد لكي يكون لكأ شيئا بهيجا وسعيدا ان الاطفال في العالم يتكلمون بلغات مختلفة ويقران ويكتبون بلغات مختلفة ايضا . لكن لكل منهم امه الحنون التي تبذل قصارى جهدها لكي ينشئ طفلا في ظروف سلم وسعادة وانا ... مامم التلاميذ العرب ، من شئ اصقاع الوان العربي ، يبحرون هذا اللقاء ، يرقصون ويغنون بازائهم القومية الجميلة . اما رسوماتهم لتعبر عن اطلهم الصافية . انا لفتن بهذا اللقاء وتنتي للاطفال ، كل الاطفال حياة سعيدة تقهرها البهجة والسرور .

واشارت وايضا اموسوفا بطلة الاقتصاد السوفيتي الخبيرة العربية والشخصية الاجتماعية الكبيرة ، اشارت الى ان صداقة الاطفال من قس القوميات والبلدان من عنصر عام من النشاطات الواسعة في بلادنا في العام الدول للطفل والاصابة . ليس ثمة اقن من السلام في المصودة ... انا اعرف الحرب جيدا . لقد شعيت واجتريتها فنتيجة غرت انايا الفلورية بلادنا كيت حابة في مقتل المسير وتروعت لاقانيل البطلان المتجسج لتلت في كتية الطائرات التي كانت تحلق لئلا تصطب الهدر . ولدت ٦٦٠ طلة ليلية عن حربنا الوطنية

يذكر الناس ، كل الناس ، هذا الذي اراد ذلك ، ايام الطفولة والصبا التي مر بها . ومما كانت هذه الذكريات لاهيا عزيزة على اصحابها يشك غام ، لانهما تشكل مرحلة ملأ من مراحل حياتهم وتصوغ بداية وهم ، وتبلور شخصيتهم وطباعهم .

واضح ان النائية بالاطفال مسألة تنظم من طبيعة النظام الاجتماعي في هذا البلد او ذاك . واعتقد جازما ان حياة الطفولة والنمائية بها وتربيتها تربية صالحة ، تعتبر من ابرز المعالم الحاضرة لاي شعب من الشعوب كما ان تربية الظروف السليمة للجيل التي ينشئ من اهل البلاد التي ينشئ على التربة الاضلاع بها وبخاصة في الوقت الراهن .

وليس عينا ان اعتبرت هيئة الامم المتحدة العام الحال عاما دوليا للطفل ولقرار هذه الهيئة الدولية الكبيرة اصبحت كبرى فهو يحزن كل القوي النيرة في العالم على بطل اقصى امكانها من اجل حياة الاطفال من الحرب المدنية وتوتر كل منساجب حوروه من غذاء وتعليم ورعاية طبية ورعاية العمل على اجتثاث العسكرية من حياة البشر ، والاستفادة من المميزات العلمية التكنيكية بهدف اسعاد الاطفال لا يحد تنظيم اياهم بالجملة لبرامهم من اياهم وامياتهم ومن ثم الحياة الاخرى .

قاي سادة للطفل اذا كان والده ينجح في سجون العالم الرأسمالي او يلهو بسبب عقيدته او يتجول مفتشا



دروس بالفرنسية

(مقدمة الى المستمعين بروفيسور كويكوف)

باللغاية : لماذا ندرس في كل مرة نقوم فيها بعمل ما بشعور ذنب تجاه والدينا وكذلك تجاه معلمينا ؟ ولا يتعلق ذلك البيت بما جرى في المدرسة ، كلا ، بل بما أصبحنا عليه فيما بعد .

التحقق بالصف الخامس في عام ثمانية واربعين بالآخرى سافرت لالتحاق به : اذ لم تفتتح بعد في القرية سوى المدرسة الابتدائية ، لهذا وجب علي من اجل مواصلة التعليم ان اشد الرحال من البيت الى مركز الاقليم الذي يبعد مسافة خمسين كيلومترا . وقبل هذا بأسبوع سافرت الى اليه وانفقت مع احدى معارفها على ان اعيش عندها . وفي اليوم الاخير من شهر آب (اغسطس) انزلني المم لانيا ، سائق الفمحة الصغيرة الوحيدة في المزرعة التعاونية ، في شارع بودكامينايا حيث ساعيني ، وساعدني في حمل رطله الفراسخ الى داخل البيت وريت في كتي مشيما وهو يودعي من الحادية عشرة . وهكذا بدأت حياتي المستقلة وانا في لم تخف حدة الجوع في ذلك العام بعد ، وكنت اكبر الابناء الثلاثة لوالدي . وفي الربيع ، عندما ساءت الاحوال بشكل خاص ابتليت وكذلك اجبرت شقيقتي على ابتلاع برامح حبة بطاطس نامية وجيوب الفولان والشمير املا في زوج شحات داخيل بطوننا . وعند ذلك لم تفكر في الطعام طيلة الوقت وعندما طاول الصيف همة الى سكي بلورنا بساء نهر انغارا العذب ، لكننا لسبب ما لم نلج المحصول او انه كان قليلا جدا بحيث لم نشعر به . بالمناخ فاني اعتقد ان تلك المحاولة لا تخلو من النقص كليا وسببنا ان الانسان في وقت ما ، ولا يد اننا اخطانا في شئ . قللة خبرتنا .

ومن الصعب القول كيف اقممت امي على ارسال الى الاقليم (كانوا يطلقون على مركز الاقليم عندها تسمية الاقليم) . كنا نعيش بدون ابنا ، وعشنا حياة تمسح جدا . وبدون انها اعتقدت بان ليس بالامكان اسوا مما كان . وكنت ادرس جيدا ، وارتاد المدرسة بسرور واعتزفت بي في القرية بصفتي متعلما . فكننت اكتب واقرأ الرسائل للمعاصرين المسنان ، وقرات جميع الكتب الموجودة في مكتبتنا المتواضعة . وفي الامسيات كنت اروي منها للاراد مختلف انواع الروايات ، كما اضيف (من عندياتي) اليها ، لكنهم كانوا يصعدون لي على الاخص عندما يتعلق الامر بسننات القرى . وقد تراكم منها قدر كبير جدا اثناء الحرب . وكانت قوائم الفارين فيها تصدر في احيان كثيرة ، وعندما كانوا ياتون الى حاملين السندات . وساد الاعتقاد بان عيوني تجلب الحظ والحق كان هناك من يوز ، بمبالغ قليلة في اغلب الاحيان ، لكن الكولخوزي في تلك السنين كان يفرح بكل كوبيك يوز به ، فكيف الحال اذا ما جاء من يدي ربح غير متوقع البتة . واصبحت مبرزا بين اقراي في القرية ، حتى كانوا يطعمونني : فحدث مرة ان فاز الم ايليا ، وهو غمورا عجوز يميل وشحم ، باريسما رويل ، وفاض به الانفال ثروة كبيرة قبيل حلول الربيع .

والا يذهب علمه ذكيا ، فاعمل .. على ان تعلم

وعلى الرغم من جميع الصعاب ، اعدتني امي للسفر ولو انه لم يتعلم احد من القرية في مركز الاقليم قبل هذا . كنت الاول . ولم ادرك كذا يعني ما سيكون امامي ، واية من تتطرن في اياصاح في المكان الجديد .

لقد كنت اتمنى جيدا هناك ايضا . لماذا بقى لدى ؟ ومن ثم رجعت الى هنا ، ولم يكن لدى من



فالتين واسبوتين

مخرج آخر ، ولم اكن عندئذ احسن بعد اتخاذ موقف الامثال بما كلفت به . وما كنت لاجر على التعاطب الى المدرسة دون تحضير حتى درس واحد . لذلك كنت احصل على علامات جيدة جدا في كافة المواد باستثناء اللغة الفرنسية .

وكان سبب مشاكل مع اللغة الفرنسية هو اللفظ . اذ كنت اذكر بسهولة الكلمات والتعابير واترجم بسرعة ، واجتزت بشكل ممتاز مصاصب الكتابة ، لكن اللفظ لم يدع اي شك في املي الرفي حتى اجدادي . حيث لم يكن احد يتحدث بلغة اجنبية ابدا ، هذا ان لم يكن يعرفون بوجودها اصلا . كنت اتحدث باللغة الفرنسية بطلاقة بأسلوب سريري الكلام عندي في القرية ، حيث يتلع نصف الاصوات لعلم الحاجة اليها ، اما النصف الاخر ليطلق بشكل وشقات لياح نصيرة ، وكانت ليديا ميخايلوفنا



معلمة اللغة الفرنسية ، تفرض سحنة وجبها ، وتعلق عينها حينما تستمع الى وياطبع فهي لم تستمع شيئا بما كنت اتقوه به . وكانت تبين لي المرة تلو المرة كيفية نطق الحروف عبر الالف والحسروف الصوتية ، وتزجوني تكرارها- اما انا فقد كنت اترك الصغرة ويطق الم فانيا الباب . ونظرا لما لم ي من جوع ولعمرفتي بان طعامي لن ياتي مع هذا طويلا مهما اقتصدت في اكله ، فكنت اكل حتى التثمة ، وحتى تتلفظ بطني ، وبعد ذلك ، وبعد مضي يوم او يومين ، كنت اقع في قبضة الجوع مرة اخرى .

ولوحث امي بيدها من داخل السيارة ، لكي اكن عن ذلك ، والا اجلب الخزي لنفسي ولها . لكنني لم افهم شيئا . وعندئذ حرمت امرها واولدت السيارة .

عندما اقتربت منها امرتني قائلة : - اجمع حاجياتك . كفي ، لقد انتهى تعليمك ولنذهب الى البيت .

قفت الى وشدي وهزولت مبتعدة . لم يصبني الهزال بسبب الحنين الى البيت فقد بل اضافة الى هذا لم اكن اتناول كفايتي من الطعام وفي الخريف عندما كان الم فانيا ينقل في شحات الصغيرة الجوب الى مركز التخزين القريب من مركز الاقليم ، كانوا يرسلون لي الطعام دائما ، مرة في الاسبوع تقريبا . لكن كانت المصيبة كلها في انه لم يكن كافي لي . ولم يكن هناك من شيء سوى الخبز والبطاطس ، وفي بعض الاحيان النادرة كانت امي تفس لي القريضة في مطربان ، ويبدو انها كانت تحصل عليها من الآخرين بالمقايضة ، اذ لم تكن لديها بقرة . وعندما كانوا ياتون بالطعام يترافق لي اله كثير ، لكن بعد مضي يومين .. ينقله كل شيء وسرعان ما لاحظت ان القسم الاكبر من خزي ينقل بشكل غامض . وقد تأكدت من ذلك .. اذ كان ينقل من مكانه . وكان نفس الشيء يحدث للبطاطس . ولم اكن اعرف من يسرقه .. هل هي العمة ناديا ، الزاة التي تحب الصراخ ، والمعلمة التي تعيش حياة تيسية مع اطفالها الثلاثة الصغار ، ام هي احدى ابنتي الكبريين ، ام هو ابنتها الاصغر ليديا .. بل كنت اخشى حتى التفكير بذلك ، وليس مماثلة السارق لكن كان فقط يمتلني الاسف لان امي تستغلني امر ما لديها ، من شقيقتي وشقيتي ، ومع ذلك يلعب للآخرين ، غير انني اجبرت نفسي على التسليم بذلك فلن يغفل هذا على امي لو عرفت بالحقيقة .

لم يكن الجوع هنا يشبه ابدا الجوع في القرية ففيها يمكن دوما ، وبالاخص في فصل الخريف اصابة شئ من الطعام ، وتلف او استخراج رطل شئ ما ، كما توجد اسماك في نهر انغارا ، بينما تعلق الليور في الغابات . اما هنا فقد كان كل ما يعيد بنا اجوف بالنسبة لي : الناس غرياء ، البساتين غريبة ، الارض غريبة . كما وضعت الشباك في عشرة صفوف وسط الجدول الصغير ، وحدت ان جلست في يوم احد طوال اليوم ممسكا بالصنارة وصدت ثلاث سمكات صغيرات ، بحجم ملقة الشاي ومثل هذا الصيد لا ينفع في شئ . وبعد هذا لم اذهب الى الصيد ، لما الثالثة من تفصيع الوقت عشا . وفي الامسيات كنت استسك بالقرب من مغوي الشاي في السوق ، حافظا في ذاكرتي انان الاطعمة ، واختنق بلمابي ثم اقلل راجعا بغلبي حين . وكان يوجد على الموقد عند العمة ناديا ابريق ساخن ، فاحتس الماء المغل لولده وادلي معدتي ، ثم اخذ للرقاد . وفي الصباح اذهب للمدرسة ثانية . وهكذا كنت امضي ايامي حتى الساعة الميمونة عندما تقف عند البوابة الشاحنة الصغيرة ويدق الم فانيا الباب . ونظرا لما لم ي من جوع ولعمرفتي بان طعامي لن ياتي مع هذا طويلا مهما اقتصدت في اكله ، فكنت اكل حتى التثمة ، وحتى تتلفظ بطني ، وبعد ذلك ، وبعد مضي يوم او يومين ، كنت اقع في قبضة الجوع مرة اخرى .

لم يكن الجوع هنا يشبه ابدا الجوع في القرية ففيها يمكن دوما ، وبالاخص في فصل الخريف اصابة شئ من الطعام ، وتلف او استخراج رطل شئ ما ، كما توجد اسماك في نهر انغارا ، بينما تعلق الليور في الغابات . اما هنا فقد كان كل ما يعيد بنا اجوف بالنسبة لي : الناس غرياء ، البساتين غريبة ، الارض غريبة . كما وضعت الشباك في عشرة صفوف وسط الجدول الصغير ، وحدت ان جلست في يوم احد طوال اليوم ممسكا بالصنارة وصدت ثلاث سمكات صغيرات ، بحجم ملقة الشاي ومثل هذا الصيد لا ينفع في شئ . وبعد هذا لم اذهب الى الصيد ، لما الثالثة من تفصيع الوقت عشا . وفي الامسيات كنت استسك بالقرب من مغوي الشاي في السوق ، حافظا في ذاكرتي انان الاطعمة ، واختنق بلمابي ثم اقلل راجعا بغلبي حين . وكان يوجد على الموقد عند العمة ناديا ابريق ساخن ، فاحتس الماء المغل لولده وادلي معدتي ، ثم اخذ للرقاد . وفي الصباح اذهب للمدرسة ثانية . وهكذا كنت امضي ايامي حتى الساعة الميمونة عندما تقف عند البوابة الشاحنة الصغيرة ويدق الم فانيا الباب . ونظرا لما لم ي من جوع ولعمرفتي بان طعامي لن ياتي مع هذا طويلا مهما اقتصدت في اكله ، فكنت اكل حتى التثمة ، وحتى تتلفظ بطني ، وبعد ذلك ، وبعد مضي يوم او يومين ، كنت اقع في قبضة الجوع مرة اخرى .

لم يكن الجوع هنا يشبه ابدا الجوع في القرية ففيها يمكن دوما ، وبالاخص في فصل الخريف اصابة شئ من الطعام ، وتلف او استخراج رطل شئ ما ، كما توجد اسماك في نهر انغارا ، بينما تعلق الليور في الغابات . اما هنا فقد كان كل ما يعيد بنا اجوف بالنسبة لي : الناس غرياء ، البساتين غريبة ، الارض غريبة . كما وضعت الشباك في عشرة صفوف وسط الجدول الصغير ، وحدت ان جلست في يوم احد طوال اليوم ممسكا بالصنارة وصدت ثلاث سمكات صغيرات ، بحجم ملقة الشاي ومثل هذا الصيد لا ينفع في شئ . وبعد هذا لم اذهب الى الصيد ، لما الثالثة من تفصيع الوقت عشا . وفي الامسيات كنت استسك بالقرب من مغوي الشاي في السوق ، حافظا في ذاكرتي انان الاطعمة ، واختنق بلمابي ثم اقلل راجعا بغلبي حين . وكان يوجد على الموقد عند العمة ناديا ابريق ساخن ، فاحتس الماء المغل لولده وادلي معدتي ، ثم اخذ للرقاد . وفي الصباح اذهب للمدرسة ثانية . وهكذا كنت امضي ايامي حتى الساعة الميمونة عندما تقف عند البوابة الشاحنة الصغيرة ويدق الم فانيا الباب . ونظرا لما لم ي من جوع ولعمرفتي بان طعامي لن ياتي مع هذا طويلا مهما اقتصدت في اكله ، فكنت اكل حتى التثمة ، وحتى تتلفظ بطني ، وبعد ذلك ، وبعد مضي يوم او يومين ، كنت اقع في قبضة الجوع مرة اخرى .

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

نحسب فنكلم الروسية

(القسم الاول)

الدرس الثالث والثلاثون

الاستجمام

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

دروس بالفرنسية

(القسم الاول)

الدرس الثالث والثلاثون

الاستجمام

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

ما هو النظام اليومي في هذا المصح ؟

